高美元,比去年同期增長百分之間 《國際商報》今天提引中國海關的統計數字報道,今年五月份 中國進出口貿易額違六十億一千 與《國際商報》今天提引中國海 與《國際商報》一大提引中國海 上上 一十一五一億

總額逾六

國五月份進出

是門第天化憲

凡購本花園住宅者

均可以遷農村親

建築完成 即可入伙

三房、四房兩廳、主人套房

每呎仍照舊價僅售 265 元起

單位面積由1003呎至1443平方呎

德洛爾說喜見

南京〈五十鈴〉對

各類型全新左钛载重平 適合中國國內用途 全部



刊

廣告請雷 六

席昨在京透露

華對商洽正

說中國歐洲

印承司公限有務印利有港香.

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

司公限有(港香) 具 🌣 大:印督

號十九百六千九萬二第

號二四三道詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

元豐幣港售零 張大七紙出日今

略等症均有明顯改善或消失作用。係白內

令玉帝非

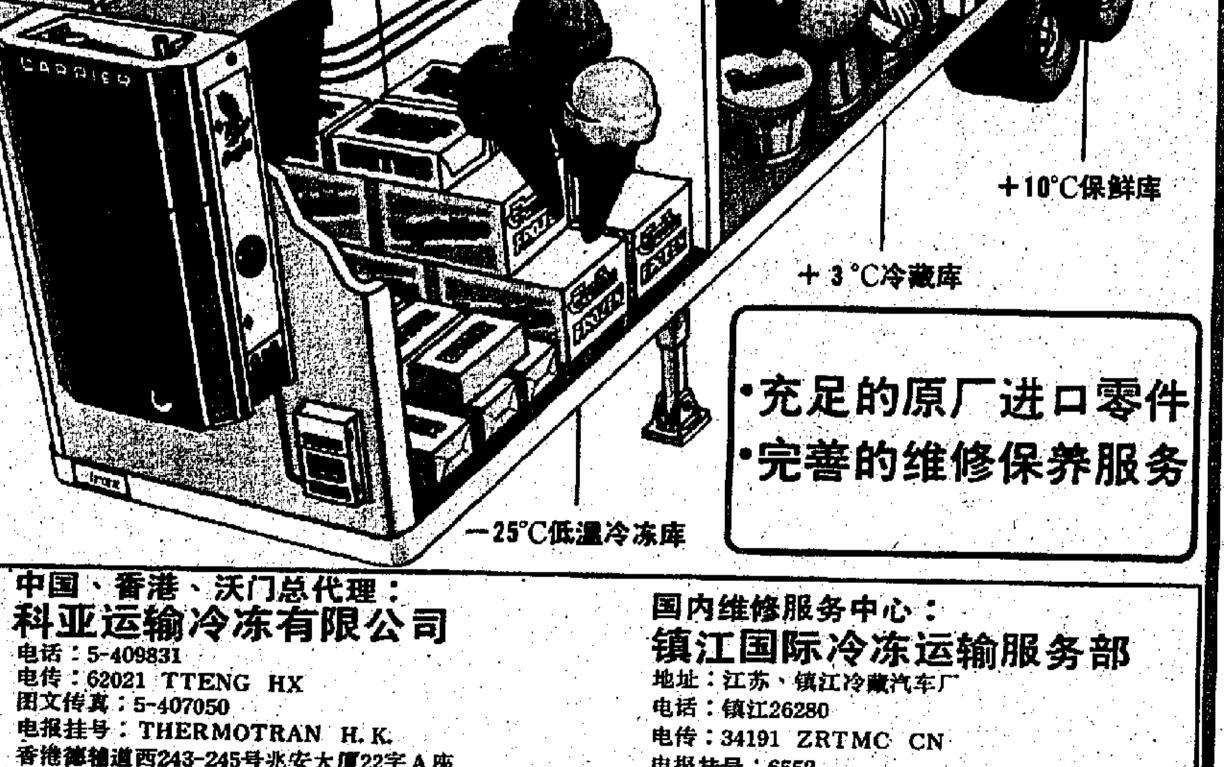
常感動,認

爲殊堪嘉許,

乃破格再送下

一顆如意珠,

屬戶口入住 一次過付款 仍照85折優待 來往香港一次錦建一一度州市 及廣東省各地 本公司即日提供大小吊車、貨櫃 拖車、平斗車、小型貨車常川來 往香港至廣東省內各地。並承接 高尚住宅、地點適中、靜中帶旺、交通方便、環境幽雅》是 鷺島最理想居停。 香港美惠有限公司 厦門市房地產公司 大小搬廠工程 地址:德輔道西40-50號 厦門市思明南路 189 號三樓 ·安全可靠,取費低廉·歡迎垂詢 25489 · 25868 · 25049 西區中心大厦701-2室 電話:5-490221-2 5-490321-2 廣州辦事處《原州市型輸局負退路5號地下。電話:32789 32789 美国开利牌冷冻机设备 Carrier ·从过去至未来,美国 Carrier 领先为人类创造先进冷冻科技。 YOUR TRANSPORT REFRIGERATION AND AIRCONITIONING SPECIALISTS





中国、香港、沃门总代理:

电传: 62021 TTENG HX

电话:5-409831

图文传真:5-407050



盼望有天能昇上天上。到了一千年修鍊期滿, 玉皇大帝就送下一顆昇天如意珠;但等了很久。 卻不見龍昇上天來,覺得很奇怪。後來得悉是 因爲如意珠只有一顆,二龍不能同時昇天,正 在互相推讓 爲了對方而不惜犧 性一次昇天 機會・願

遠古的時候・有兩條鹽慧的龍・潛心修練・

」的名稱即取義於這個由來久 遠的傳說。而「雙龍」的人和精神也就是淵源於 這種互敬互讓、和諧相處的美德。「雙龍」之所 以能够在短短的半個世紀,信譽滿全球,亦是 因爲這個緣故

從水泥、鰊油化工、建設、工程、重工業、 造紙、紡織機械等基礎産業·以至於綜合貿易· 電腦軟件、金融和尖端技術産業等,「雙龍」在 國内外,皆贏得一致的信賴。

與其炫耀自己,不如敬重別人;與其急進 求先・不如穩歩向上・正是「雙龍」藉以在國際 貿易間,謀取衷誠合作,和協共榮的精神。

雙龍(香港)有限公司 香港干路道中111號永安中心1209室 電話:5-423151, 423229, 423541 電掛:75024 TWIND HX 75024 停阗:5-8100480

NPR 575L戴重3噸平板貨車 NPR 596L载重4頓平板貨車 FSR 11HNL载重5.5噸平板貨車



電517094.原裝全新9吋黑

〕 フ 大連 少程分。 5-8151080 洪 少理治。 洪

陳承達

斯庫總理選擇了礦泉水。

台魚釣」亞尼馬羅

池水景美圍花樓小

題總理立即高興地韓道· (我告訴你一個好辦法,就是 軍就不會增加,我喝啤酒喝得 重就不會增加,我喝啤酒喝得 重就不會增加,我喝啤酒喝得 個多,但是没有胖。」。 「那就意味着我得五點鐘 起床,我看得少吃。不過,我 起床,我看得少吃。不過,我 之往是白天少吃了,晚上又補 一個來。」德斯克列斯庫總理也 一個來。」德斯克列斯庫總理也 一個來。」德斯克列斯庫總理也

. 避總理連忙糾正說: 笑着說。

霜。

三日電量

道樂津津理總羅

訣秘有內胖不飮多

絮花羅訪理總趙

肥減說

被説服了,轉問道,「你不抽一次說服了,轉問道,「你不抽一点保持在七十公斤左右。」」以外的體重一次不解,只要是在北京,我都堅不解,只要是在北京,我都堅不解,只要是在北京,我都堅

此 於説

日

對美順差將

對全球盈餘仍

李

今

後順差將達七五〇至八

百億美元

下瀉,並持續至一九 日本去年對美國出口將於本年下半年 八七年。

新四萬總理與伊表示

著名經濟學家預測

國際奧委會發表聲

明稱

が更多的賽事。 一九八八年夏季奥運會的同時,强調他仍然希望分辨一九八八年夏季奥運會的同時,强調他仍然希望分辨一九八八年夏季奥運會的同時,强調他仍然希望分辨是期四説,北朝鮮在有條件下同意與南朝鮮共同主 平壤盼與南朝 鮮 更 賽事

主席隨馬蘭奇提出的共辦建議作出「十分委會的一份聲明説,雙方已就六月十一日 ,作出了積極的反應,避免了可能的抵無對分享一九八八年漢城夏季奧運會某場士洛桑三日電』奧林匹克執委會說,全體會議的批准。

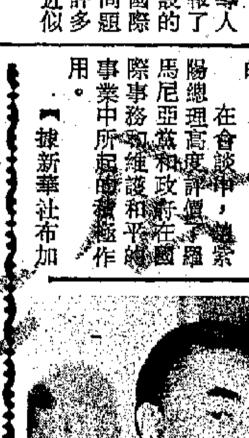
各即宣金收订價

趙紫陽表示,

中貿根昨在東京提早投票

趙紫陽齊奧塞斯庫

天學



委天務中·魯斯



華社北京消息、東美斯科的決策、

7日 湟夫之子

一个五月提前退休 一个五月提前 是新社莫斯科三日電量蘇聯官方人士 一一一歲兒子布雷兹內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷兹內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷兹內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷兹內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷兹內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷兹內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷茲內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷茲內夫於今年五月提早 一十二歲兒子布雷茲內夫於今年五月提早

統說,他與戈爾巴喬 | 舉行感到樂觀,他說盛頓三日電 | 里根總 | 對首腦會讓能於今年 拉克戦機出擊 準備函蘇領袖答覆有關限武建建里根表一下感到與樂觀 口腦會能否今 年

炸毁伊朗衛星站 建議。 他們可在首腦會議中 他是近在信中提出的 是期四發表了一篇的 是期四發表了一篇的 是期四發表了一篇的 是期四發表了一篇的 是期四發表了一篇的 是期四發表了一篇的 是期四發表了一篇的

保衞

H

同意修

始與文部省會學生歷史教科

國日家電

農

產

國

降為百

智應總工會的歷工行和重要商業機構的商店、麵包舖

各特三日電 】星期四 ,使黎巴嫩大部地區 ,使黎巴嫩大部地區 ,是自十一年前開本 ,是自十一年前開始 ,是自十一年前開始 首都基督徒區和 首都基督徒區和 首都基督徒區和 首都基督徒區和

中曾根昨天提前投票

預測自民黨獲勝

(入于五意) | 儘管日本 | 六四〇・星期三是一 ・七七三五・兑英鏡 ・一九三五〇・六四八四、星 が一九三五〇・二四八四、星 が一九四七五。 ・一十二五・兑英鏡 ・一十二五・党英鏡 ・一十二五・党英鏡 ・一十二五・党英鏡

已有四百多名會員。 在美國加利福尼亞州的安娜因成立的,目前在美國那利福尼亞州的安娜因成立的,目前美國華人生物科學會是一九八五年四月

流血的衰退,就不知,是工会,是不够,是不够的,是不会。 會學科物生 會論討術學

席出人百四者學等港香灣台陸大及英美

首 届·

影響

市,因為星期五是獨一金屬交易於星期四停 1 立日假期 洲美

中協定經濟等。那為

[约捌手合作,] 日中國和西歐社 中國加上共市

展的

到來自蘇聯强大的軍事威脅,這也是中國到來自蘇聯强大的軍事威脅,這也是中國到來自蘇聯强大的軍事威脅,這也是中國到來自蘇聯强大的軍事威脅,這也是中國到來自蘇聯强大的軍事威脅,這也是中國到來自蘇聯强大的軍事威脅,這也是中國的那个國家均不會構成威脅。相反,中國的軍事國家均不會構成威脅。相反,中國的和歐洲都鲍受戰爭的災難,今天又都受難一種。

起,實施海關總 是,實施海關總 如下,

成

會

八九一

堂仁懷海南

『達傳立啟胡

出指邦耀胡

軍隊整黨

3貨物樣品,廣告品質的進出口貨機,係

題口脚

報關單查驗放置質管理部門審員物報關單產驗

家有關管理學的商品,與一個家禁止進出

謂「中華民國」法統和局堅持以代表整個中國

方針是「一國兩制」,具體, 一個「共識」,這就是都主己個「共識」,這就是都主己一個「共識」,這就是都主己一個「共識」,這就是都主己一個「共識」,這就是都主己一個「共識」,

暑小一初

施洛爾

風港合營

造花

上廠

就了花篮。 家居先生的兒子韋紹和兒媳也 了花籃。茅盾先生的兒子韋紹和兒媳也 記唐達成代表文藝界人士向茅盾塑像獻 記唐達成代表文藝界人士向茅盾塑像獻

崇兩枚。 明天發行《茅盾誕生九十周年》 及為期五天的茅盾學術討論會。 及為期五天的茅盾學術討論會。

矛盾塑像昨揭幕

,潔白無瑕的 茅盾胸像展現 在人們面國務院代總運萬里輕輕揭開紅色幕布時國務院代總運萬里輕輕揭開紅色幕布時出京東城一座普通的四合院内,當

經貿部評爲成

若有若無

五二件,而根據條約的規定,雙方衛約簽字時雙方公布的帶有道種多質增。以分導式導彈為例,一九七百以根據自己武器的特點,揚冕強有相當大的發展餘地,在質量方面有相當大的發展餘地,在質量方面有相當大的發展餘地,在質量方面它來限制對方。 以有的六名此方 增七運月減更留

以做不说,追似性武器也好,然而理由是,追不是一個短長。 一次心要同族聯爭一個短長。 不能容忍蘇聯在某些戰略武器不能容忍蘇聯在某些戰略武器不能容忍蘇聯在某些戰略武器不能容忍蘇聯在某些戰略武器不能容忍蘇聯在某些戰略武器不够不說,這個條約不管它已不

道徹底遺棄,起到它有限的作用而不致年華 一也是合乎事物發展的邏輯的。 一也是合乎事物發展的邏輯的。 一也是合乎事物發展的邏輯的。 一也是合乎事物發展的邏輯的。 一个為且發點來商談進一步削減武器的新步驟 一个為重,對一味加强實力地位和堅持向外擴 一一个。 一个為重,對一味加强實力地位和堅持向外擴

華莫的社斯想 北科法 京的。

象氣新堂仁懷海南中

軍隊整黨

上作踏實

協會

貨物樣品,廣告品質的進出口貨機,係

交流

柯海生介紹説,這家生和副總經理鄭華森慈廠現任總經理鄭華森

文對

這家

企軍委作出評

一個貝

住正查處

人》向海路 授權和廣 人》向海路

和發送單位 和發供的, 和發出口的

,由海關送單位或

推開了機

設建制法强加出提平小鄧達傳立啟胡 轍覆「天無法無」蹈重能不出指邦耀胡

錄影

遼寧外貿洽談會開幕

大連展開入

《國華一人民已經當家佐心主義關於法的作用的理學領導人學習法律知識是國家領導人對論、決定 最近關於加强法制建設

中。 中

經銷商組團參

行派員那淵主 ・元・居 世振與經貿部 額為五 。美口



位以「歷史教學為由」申請,獲准公開學人民,與一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台及傳播單級,一直要求電視台與

其一向金沙江進路長江飄流隊兩分隊

· 將稍後委任。 以將 東條 於

安漢津北陽海明港州州都京市

19 26 21 26 19 23 18 26 24 26 20 21 度

多兩陣陣雨爾大陣雨陣雨雷氣。

日電」台灣「大使」的那堅。

環球公司在京開業

中國首間公關公司

質詢時作上述聲明的 境特殊」。 曹面答覆立委江鹏堅 根本原因乃係當前環 「行政院」是在 「無法前往大陸,其禁止」。

第十二條 禁止假借貨樣和廣告品的名為,非法進出口貨物和個人物品。 第十二條 對違反本辦法規定的行為,由海關按照《中華人民共和國暫行海關法》,和國家其他有關法規予以處理。 第十二條 禁止假借貨樣和廣告品的名為,非法進出口貨物和個人物品。

· 報酬單查驗放 · 實管理部門審 · 理或價值在人 · 」

己群去第一副外貿都長職於五月提前退休

湟夫之子

日

66 TRADE PUSH

1201,恒速顷105亩

許家屯會晤葛克全

三聯書店讀者服務中心

中華書局中心門市

(展銷日期至7月14日止)

商務印書館圖魯中心

澳門星光書店

排球女养周晚顺

中國飲食談古

歷代帝王故事

中外小倒默遵

家庭按摩衛

詞典手册

新編學生詞典 漢語新成語詞典

學生實用英漢詞典 英漢雙解初級關典

精選常用日語7000周

英漢電子學精解辭典

英語成語典故

白語常用詞例解 日文書信大会

簡明中國近現代史綱典(全二册

中環域多利皇后街9號 電話:5-250102

油麻地彌敦道450號 電話: 3-857238

銅鑼灣怡和街 9 號 電話: 5-7908028

葛教授最近曾回國講學現經港返美進行了長時間親切交談並設宴招待

仍然表示不滿,並堅一對記者表示,新建議開會,對當局的建議 二二二二十八表字蜕勝 百多名業主昨日 持控告港府。 內地三成員訪港草委中央與特區關係組

業主稱新建議仍不公平故堅持

中國各出版社在去年"中國書展"之後,

為例在北京學行的"全國書展"而趕印出

发版的重點圖書。由於品種繁多,同時蜂

擁到港 * 如按正常發行排期,需時多月

才能全部推出,不僅新書變舊書,而且

爲此,本店特籌策憲次展銷活動《在港》

澳四大書店集中陳列介紹這批新書。並

提議地價分期繳

是要業主撤銷

署函

四街業士

GD 廣東(香港) 旅遊有限公司 九龍營業廳 迅捷貿易公司

地址:香港中環砵甸乍街6-8號立輝大度903室 電話。5-268260

危知不中夢婦老一

没得赞成。 公全體會議提出

以八折優待,歡迎讀者光臨選購。 澳門伯多縣局長街43號 電話:75570 吉林人氏 200.00 上海人民 四川人民 上海文藝 論語疏證 江西人民 360.00

上海抖技 60.00

60.00

上海科技

中國中文出版物總代理 香港三聯書店 香港中環域多利皇后街9號。

脱字墨珠桑松 鄭板橋書法集

新疆絲路古迹

十鐘山房印學選

中僑換新裝

陳設合你意想不到 得對仍是意料之中



男文王联表/民族/祖則服装 油蔴地中儒。尖沙咀中儒同時舉行

總公司:香港九龍旺角山東街47-51號/電話:3-7802331 油廠地分公司:九龍彌教道534-538號 尖沙咀分公司:九龍尖沙咀漢口道17號 電話:3-7233211 旺角中僑地庫新闢男裝特價廣場·

江蘇美術 35.00

建築工業 350,00

保護主義思想將會稍為冷靜下來。 已遠頂崙,當美國的出口貿易得到改善後,他預料,目前的 美國國内保護主義思想

逾干遊客疏散 柏寧酒店昨火警

粤核電公司代表

庸班海翅鮑鮑蘭令夏

席班紅猪全翅鮑蝦體

美哈獨燒雙燉乳片燒雞照鮮西點上絲伊紅花全鮮飽銀帶沙

全體乳猪翅席 \$950

乳猪紅班翅席 \$1,280

運飯甕班茲 體 飽翅湖子律

夏季特價鮑翅席\$1,380

席翅會總夜

應供常照 \$680

一九二六六六③:話電座定・號70-66道敦彌咀沙尖龍九

摩地夏大都麗美在場車停・口道芬拿加站鐵地風沙尖・

基本 1100°海傢份 **基本** 1100°海傢份 **基本** 1100°海傢份 **基本** 1100°海傢份 **基本** 1150呎四 **基本** 1150呎四 **基本** 1150呎四 **基本** 1150呎四

連租約魯

長沙健和

西着金額 1200 12120萬

南局街1200呎20萬

清水灣別暨 2200呎

大子道1200呎6萬

63 10 海海10 5 萬 10 5 高 1

42平 萬台

深水埗野局街600。

舗位租售

第四場對面100

一中心期994呎

工廠租售

蝕讓

英周至11493呎 第四单位330

英基中

今與兩局再

品品

港對稱

玻璃瓶後腦擦過

候車客嚇暈

留院

預料道明文水平將會 計學了大約六千公顷 計局在新市鎮內總共 中億元建設新市鎮內總共 中億元建設新市鎮內總共 中億元建設新市鎮內總共 中億元建設新市鎮內總共

女童人

亚涉嫌與新界區多宗風化案有關入 童命案疑 兇光仍扣留

命索疑兇

港府開發新市鎖

迄三月共約六千

公頃

過去數年每年

建設費三

公務員薪俸常委會

潘志輝獲委爲委員

清水白果

香菇塊

炒雙菇

草菇

光明貿易公司

心修员修4、3900台员、南四高227高高55萬66新37高萬呎 27月41向 88呎 高75萬 萬萬有 5東萬 萬東 萬 萬東 10 萬 8

上環金佑原850 呎 上環金佑原850 呎

基格大度住 600呎

通業街樓800呎男 現在大廈1300呎男 現在大廈1300呎男 開發大旺角1128 第一大廈町角922 35萬 49萬 49萬 49萬 49萬

電話(TEL):5-639051

圖文傳資(FAX):5-8110398

電掛(CABLE)香港4831

KWONG MING TRADING CO.

住宅・商業及工業樓宇買賣及租賃香港干諾道中140 142號隆山大厦1601室

本子 1000 7月天台 太子 1000 7月天台 本子 2000呎車位 大子 道 2000呎車位 185萬 立信大廈佐敦道 立信大廈佐敦道

好判记街700

永安集団

29⁰ 30呎 区 萬呎 萬全 5 東 5 新

華光貿易有限公司(馬來西亞古晉)

電掛(CABLE):WAH STAR KUCHING

電話:5-414313

2700呎 車位175 車位175 萬樓 28新 萬樓

九龍各區

22000 (132萬 (132萬 (132 (1

通案街唐800呎另 市海\$8500

商廈租售

総多利中

等教 大1000°海新 等教 足裝修\$8500 等 1452°

伊利沙伯628°高南 伊利沙伯628°高南 680呎高 680呎高 680呎高

·斯行1700呎

一中心高5980呎

電話(TEL):57543

\$10.00

大中華表行

150萬

全带行1212呎8萬 金幣行740 呎5萬

租務管理・地產策劃・專業估値

將軍

澳首期設計

口增至廿一

持續至八十年

合格始准售賣防居民食

進不潔軟雪糕

本等五月二十五日,曾有八十五人《大部分為小童》食畢雪糕車出傳 本文學五月二十五日,曾有八十五人《大部分為小童》食畢雪糕車出傳 本文學五月二十五日,曾有八十五人《大部分為小童》食畢雪糕車出傳 本文學五月二十五日,曾有八十五人《大部分為小童》食畢雪糕車出傳 本文學五月二十五日,曾有八十五人《大部分為小童》食畢雪糕車出傳 本文學五月二十五日,曾有八十五人《大部分為小童》食畢雪糕車出傳 本文學五月二十五日,曾有八十五人《大部分為小童》食畢雪糕車出傳 本書樣。

最近被當局突擊抽查外

葛教授最近曾回國講學現經港返美

議、 攻區特來 展發業

三聯書店讀者服務中 中環域多利皇后街9號

中華書局中心門市 油麻地彌敦道450號 電 (展銷日期至7月14日」 商務印書館圖書中心 銅鑼灣怡和街9號 電影 澳門星光魯店

大衆讀物 中國現代笑話選

大雁氣功 排球女務周晚蘭 精理叫牌法新探 中國飲食談古 三國膀迹遇韓州 歷代帝王故事 古**都**燕安漫記 中外小幽默逊 家庭按摩第1

詞典手册 新基學生詞典 漢胡新成語詞典

英漢雙解初級同典 英漢新難問詞典

英語常用詞語用法手册

峽西名勝古迹傳說故事選

日文書信大全

澳門伯多縣局長街43號

山東科

中國展 外**斯**教

~~~

**社聯助理總幹** 

事古嫣琪昨

情詳展曲戲紹介刊特版出將藝聯

于腊州品旅灣石其將超錦胡家旅收 館价袋港香

行大型展**观。** 特間,為追批藏品舉 特用,為追批藏品舉 行大型展**观**。

**一接受本科學位申請** 申請兩校本科學位的資格:

,參加香港同一屆高等程度會考,有五科(包括中、英文在內)獲得 E 級或以上成績者:

2、對兩年制的預科學生,其成績達到下列其中一項要求者: a參加香港同一屆高級程度會考,有三科獲得 E 級或以上成績,且中

學會考的中文科成績在日級或以上成績者; b對修滿一學年的兩年制預科生,如中學會考成績有六科及格(包括 中、英文在內),且有四科達到C級或以上成績,同時中六的成績

在茛好以上者;

接受申請時間:1986年7月3日至7月12日

一報名地點:一 香港中國旅行社灣仔分社(5-276263) 旺角分社(3-964241) 荃灣分社(0-4991433) > 香港教育工作者聯會(香港莊士敦道152號4樓 5-747180) (九龍彌敦道482~484號2樓 3-7703918)

詳情請到各報名處家取招生簡章

心目中的亨利摩爾」展總經理曾歷豪(右三)、公司字美生(右一)、公司字美生(右一)、

攝影繪書

今起藝 

3.參加倫敦大學普通教育文憑考試(GCE),有兩科高級程度 (即二 "A")和三科初級程度(三 "O")合格者。

申請延長覊留期應由資深品

工提交評

98 8887A 15887A

的制度可以保留,心有關建議修訂的以聯會昨天就當局擬 

BANQUE INDOSUEZ

法國東方銀行 行遍全球



法國萝方銀行分行網

法國東方銀行,總行創立於法國巴黎、已有百年歷史。分行、聯行 遍佈全球六十餘個國家,香港分行成立於1895年,乃香港五大歷史 最悠久銀行之一。爲享譽國際之著名金融機構。

業務範圍包括往來存款,儲蓄存款,定期存款,進出口押滙,物業 按揭、船舶及建築貸款、外幣滙兌、代理股票買賣、投資顧問、海 外投資,互惠基金,投資策劃等。以穩健作風,人客至上之服務精 神,爲閣下之私人財務與工商業發展作貢獻。

法國東方銀行於世界各主要財經中心均有分行或聯行,爲各界提供 方便快捷之最佳銀行服務。 如有垂詢,無任歡迎。

・ 香港 ・中 區 穂 行: 電話:5-265411 ·觀塘 分行: 证話:3-419354 ・跑馬地分行: ・海 仔 分 行: 電話:5-754186 •旺角分行: 電話:3-940181 走話:5-273499 ・新蒲崗分行: 電話: 3-280921 • 西區分行: 電話:5-484155 ・尖沙咀分行: 電話: 3-695131 · 信德中心分行: 電話: 5-484128 •葵涌分行: 证据:0-276161

\* 設有「利店」自動提款機服務

BANQUE INDOSUEZ 法國東方銀行

香港中區總行:中聚德輔道中11號,歷由大厦。電話:5-265411

缺乏以致安全措施不足。
一臟員本崇善却持相反意見,認為停止向核電廠買電,會令經費另一臟員本崇善却持相反意見,認為停止向核電廠置電池更遠的地方,廠延期建造,並基於經濟問題,會使核電廠購電計劃,相信可使核電廠延期建造,並基於經濟問題,會使核電廠購電計劃,相信可使核電廠是出並談及大亞灣核電廠的安全問題,各議員分別發表意見。即設夜診服務。

日早議建昨會議區靑葵

祥記逾百建築

**断房署助追討欠薪** 

萬八近口

務服診夜需

青

無人性。案中八名女 事主,都修遭輪姦, 身上有多處瘀傷痕, 其中一名十六歲女童 其中一名十六歲女童 一遭被告在其兄弟面 一遭被告用燃着煙頭 一遭被告用燃着煙頭 一遭被告用燃着煙頭 一遭被告用燃着煙頭

民居

五姦物

列犯作胸烟蒂灼胸

被重判

血兇殘

法官稱第 刑期分别

五被

爾自己的老人人住。 爾自己的老人人住。 爾自己的老人人住。 屬自己的老人人住。 屬自己的老人人生。 是中提供二千二百多 屋中提供二千二百多 屋中提供二千二百多

九二年以前興建的

新

屋邨設老·

生

房

廚房厕所客廳三

暂行规定」、「工商企業名稱登記管理暂行規定」、「工商企業登記管理條例」及其「施行細的。例如「關於全國專業公司管理體制的實行規定」、「工商企業登記管理條例」及其「施行細定。因為對公司應負的責任不明確,對內搞活,建設一定在積極起草公司法。不過,在公司法公佈之前,中國已發表了幾項有關公司的組織的規定和通知。例如「關於全國專業公司管理體制的實行規定」、「工商企業登記管理條例」及其「施行細定」、「工商企業登記管理條例」及其「施行細定」、「關於進一步擴大國營工業企業自主權的公司。因為對公司應負的責任不明確,政企不分,經過一個公司,以及其一個公司。因為對公司應負的責任不明確,政企不分,經過一個公司。因為對公司應負的責任不明確,政企不分,經過一個公司。因為對公司應負的責任不明確,政企不分,經過一個公司。因為對公司應負的責任不明確,政企不分,經過一個公司。

周 端彦 昨 在 角區議 

管 醫院 員表贊同

室內空氣中煤

氣量

期禁閉在監倉。您在社會上存在於。這種危險人物

金元

告的罪行,故此减刑(二十五歲),五項行劫、一項爆竊及三十一歲女旗,共入獄二十一年。 法官指出,本來要判他入獄二,而且阻止其他被官指出,而且阻止其他被不够所有行劫及爆竊及三,而且阻止其他被害,而且阻止其他被害,而且阻止其他被害,而且阻止其他被害,而且阻止其他被害,而且阻止其他被害,而且阻止其他被害,

。大法官指出,第五 一、大法官指出,第五 一、大法官指出,第五

一,解釋**醫療**服務 一時,不會設二等 一港公立及補助醫 一港公立及補助醫 一港公立及補助醫 一港公立及補助醫 一港公立及補助醫 一港公立及補助醫

十五元,租金包括水一、雙人房則為三百二五元至二百五十五元單人梗房由一百七十二元元之

南昌街渠

要求續發

並指每檔獲的

醫院設中央管理

注委會表示反對

☆屋,或受二十六幢点,或在第一、二型。の受清拆或思恤安む。○受清拆或思恤安む。○受清拆或思恤安む。○受清拆或思恤安 

算,達到百分之四的 題。以該單位面積計 題及膠喉並無不妥之

要受入息審查》, (3) 要受入息審查》, (3) 要受入息審查》, (3) 馬可字羅酒處安排下,到保良局作親善訪問一些參觀局內設施,該局主席朱梁小玲與丙寅年董事會處是在場迎接。
馬可字羅酒店要送紀念品,並介紹保良局的歷史及服務範圍。
「字羅酒店更贈送十磅蛋糕予住局兒童。」
「字羅酒店更贈送十磅蛋糕予住局兒童。」
「字羅酒店更贈送十磅蛋糕予住局兒童。」
「字羅酒店更贈送十磅蛋糕予住局兒童。」
「字羅酒店更贈送十磅蛋糕予住局兒童。」
「字羅酒店要送紀念品,並介紹保良局的歷史及服務範圍。」

告變態危險應長禁監倉十七年至終,身監禁 地酒,使其醉至量倒。法官指這種行為食 部不如,如此目無法 門首被告李順忠へ二 十三歲)一項行劫及 十三歲)一項行劫及 十三歲)一項行劫及 十三歲)一項行劫及

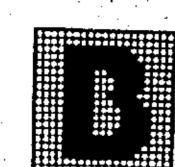
# 法國國家巴黎銀行深圳分行

助你大展鴻圖 對華貿易 經驗豐富 法國國家巴黎銀行是世界性的金融機構 分行遍佈世界各地。 一直以來法國國家巴黎銀行均與中國保持密切友好的關係。在對華貿易方面累積了

豐富的經驗。

在北京、上海等地法國國家巴黎銀行均設 有辦事處。現更於深圳開設新分行——巴黎 國民銀行深圳分行——今日開始投入服務, 秉承一貫優良服務傳統, 助你大展鴻圖, 拓展

拓展中國貿易



BNP雄厚實力創新意

深圳分行: 深圳市人民南路 國際貿易中心A區三樓 電話:38031 電傳: 42212 BNPSZ CN

北京辦事處: 北京飯店8022室 電話:5007766轉 8022 電傳: 22593 BNPBJ CN

上海辦事處: 上海市茂名南路58號 錦江外商辦公樓58142室 電話: 582582 轉 58142

廣州辦事處: 東方實館2384室 電話: 669900 轉 2384 677042(直綫) 電傳: 33094 BNPSH CN 型傳: 44392 BNPRO CN

香港中國部: 皇后大道中中建大厦2樓 電話:5~218218 電傳:73442 HX 電報: NATIOPAR

73786 HX

Poly Gram Classics

送給鋼琴音樂愛好者 最佳禮物

合彩頭獎三

在聖誕節前後分娩

握告廣拍貞慧駱姐亞

預售門果 請早訂座

本屆百花獎最佳故事 八五年中國最實産等月 張良導演

妨何又線無進

台灣劇集《雙雄奇緣》將接加入嘉賓王特及有IQ先

命鐵馬粉

八二

·陳文順及俠·

士麥勁勳

,教練朱永强、劉添、梁子明,隊長張子岱 東東,領隊簡煥章、霍震霆,副領隊林保渡 英東,領隊簡煥章、霍震霆,副領隊林保渡 大老足球隊作兩場比賽。 一個、昇元老隊大軍名單如下,總領隊留 一大老足球隊作兩場比賽。 **愉昇元老隊** 今赴穗作賽 、陳中、余國傑、寶篾筵、李國强胡秀文、何耀强、張子岱、寶英東定標、吳偉華、劉德祥、梁子明、 多間球會昨天開會通過 將提交足總召開緊急執委會研究 組會續 所國下居會取得更佳 所國下居會取得更佳 所國下居會取得更生 所國下居會取得更生 。相信在他率領下, 。相信在他率領下, 。相信在他率領下, 。相信在他率領下, 

男子

組尹



女子組決賽南華

無法。 整度EXUERBESENDESE

設計的對焦屏滯析準確。更有四種

自動曝光(分高速及普通快門速度),

每秒數可提識2.5層,假新體腦

曝光模式,包括雙式電腦組合式

光圈先決式自動曝光及手動式噪

光,再加上曝光補償製及工工L銀

後測光自動閃燈控制、無論在任何

光源下,警康F-301都可拍出十全的

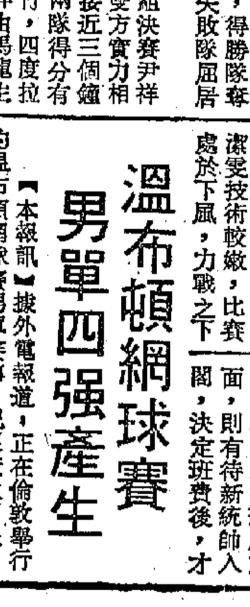
藝康F-301亦可配用一系列完整

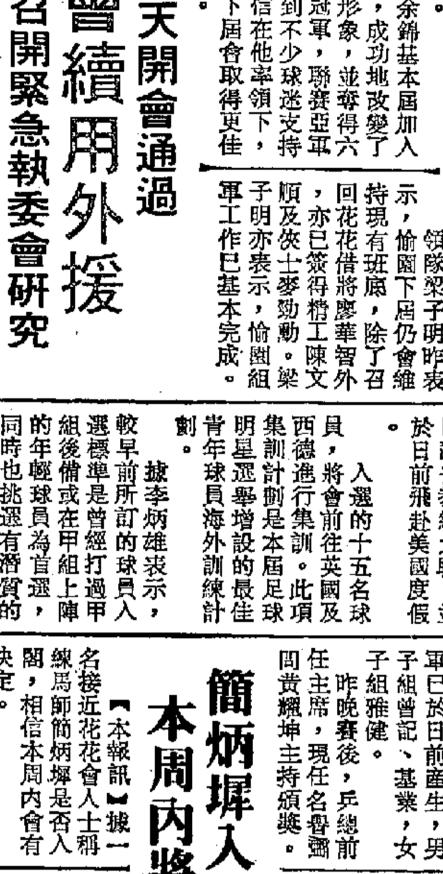
無缺的藝康配件以及七十多支

各擅勝場,質量超氫的藝康鏡頭

爲你的攝影增添無窮樂趣。

十美的照片。





曾上献技。她的同件遗會在其他項目中與世界和中跑世界紀錄的民主德國選手科赫也將四是美國和蘇聯的有力抗爭者。據悉曾多次一時的最多數遠難以預料。世界體壇中的另一一各迎戰。它們誰能在這次運動會上奪得一百里會師莫斯科。蘇聯則以布勃卡、祝克林等 南華與巴貝利失去聯絡

某大運輸機構誠聘下列人員

三)碼頭、倉庫剷車理貨員(有無經

(一)港口運輸機械專業人員。

(四)護衛員(在靑衣島工作)。

號人事部收·來件恕不退囘。

**向投標委員會秘書** 

王洪鈞

資歷經驗豐富者,待遇更為優厚。

應徵者請詳繕履歷及工資要求,連同

正面近照寄香港堅尼地城西寧街十八

之, 可電 · 投放 向梯 CI 標入三該按二C兹 籍香、課 ·

二)經濟貿易專業人員。

驗均可)。

大文 體育記者。蘇聯的新閱報刊也用較大篇單一一强 附近的俄羅斯大飯店和莫斯科飯店均用來等世 新的設施。蘇聯已調樂了一千四百輛汽車等世 新的設施。蘇聯已調樂了一千四百輛汽車等世 新的設施。蘇聯已調樂了一千四百輛汽車等世 新的設施。蘇聯已調樂了一千四百輛汽車等世 新的設施。蘇聯已調樂了一千四百輛汽車

他打算為此次開始地位打算為此次開始,並很有可能

磋等、西

THRRY 事

洋轇轕與本公司無涉侍並是嚴君無權再代表本公司於 TERS & EXPORTERS LTD. YIM) 已於一 此聲明

大 分類廣告 每個位收費 港幣十元 76 報

藝康產品均有原廠發出的世界性服務保 證咭,除保證是原裝新貨品外,尚可獲 **免費保養服務,請即駕臨各藝康特約經** 銷商參觀選聯 表格寄香港郵箱181號石利洛洋行。 香港中項聖佐治大厦20樓 電話:5-245031 F-301

陳承達尋兄陳毅雄

陳毅雄字勝文·廣西容縣廂 西鄉仙江村人50年出國後再 無消息。望知其下落者函告 廣西容縣石寨鄉西江村陳承 遠。或電話5-729720與獨先 生聯絡。

在清電H7953903 平高層向東南1560呎平 

威勝商廈

Nikon

可請電5~547776張治率站小巴直達租售均度落河南獨立兩層60

廣州房屋

一大丸族 百德新街地鐵站口電 140元限租遊客 5—7906483洽

惠南大廈 頭對面寫字樓260—4 00呎廉租新裝修有海 00呎廉租新裝修有海 00呎廉租新裝修有海

陳小姐委員會 秘書 城市 政府

趙麗芳

廉電5-7906946 客探親公幹人士全新 客探親公幹人士全新

南僑旅館

號太古貿易大厦四樓區域市政總署總部 門子一日(星期五)上午九時前,放入 中門大會堂供應樂器。 中 大 會 堂 及 田 大 會 堂 及 田 大 會 堂 及

同物料供應組投標事務課索取,一切詳情亦皆港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓(1))。 公司承投為文娱部提供運輸服務(招標編號公司承投為文娱部提供運輸服務(招標編號 政府合署西座十三樓市政總署接待處六年八月一日(星期五)上午九時前 與府合署西座十三樓市政總署接待處八六年八月一日(星期五)上午九時前 中港合資信舍 設備資金環境醫美舒適收費低適 含國內外公幹探親旅遊人士入佳 電話:5-8327011 6-8325020 電掛:〇四一四(香港) 電傳:72756 MLDTD HX

局投標委員會秘書

王洪鈞

原為了甚麼呢?除了極具官能一定會得到高度滿足。 有此美絶刺激的視覺效果。因 可此美絶刺激的視覺效果。因 。如果不是今天的攝影技巧幾 時空的動作片。無論布局、氣

下月的個人演唱會忙阿倫雖然為準備

今宵

上播阿信

《黃大

左顏國楔

Ė

往馬來西班名

殺幾百年

暑小一初

多年,直至有一個的頭顱被斬斷,身首異處穴世紀一直打到二十世紀,足足廝殺了四百門了何止百年。兩個不死的高原戰士,由十門了何止百年。兩個不死的高原戰士,由十百年戰士,其實影片中的正邪雙方,相。各有特點。

溫哥華博覽會 棄構文唱晚風

午夜場·優先場

★爆出近期罕見現象 掌聲・開采摩不絕!

★觀象話·爾特技

聯笑料 無與倫比!

監教·皇朝·寻宾: 黄百鳴

哄動港九·旗開得勝

首次加盟一年一度狂歌大會

新一代開心D女祖 教潔聲·陳麗玲

徐克 顧家煙 8988

滑宏彬 左燕锦 最高表

王肯 陳姜娜 四种主教

林凝煳·何戰兒<sub>被制主資</sub>

区新疆城出品

教教有信心



10 華納影片公司荣誉發行 早請場五天今 早請塲五天今 九七五兩點點點八半四半 皇家 片猛抽勁作動 出演英精日浩集 士戰家皇 夜一春場四 | 女愛早葵 娼慾場四 | ・干潮・點 | 神人場芳 婦之・點 |

,但今次待《午夜獵奇》播到三十集時,便會進行一次市場調查,,但今次待《午夜獵奇》播到三十集時,便會進行一次市場調查,市埭助理節目發展經理吳吳表示,過去該段時間「無線」未曾獵奇》及台灣劇集《雙雄奇緣》。 台灣劇集《雙雄奇緣》將接着

達華盼唱主題曲

石天蓄鬍子新造型

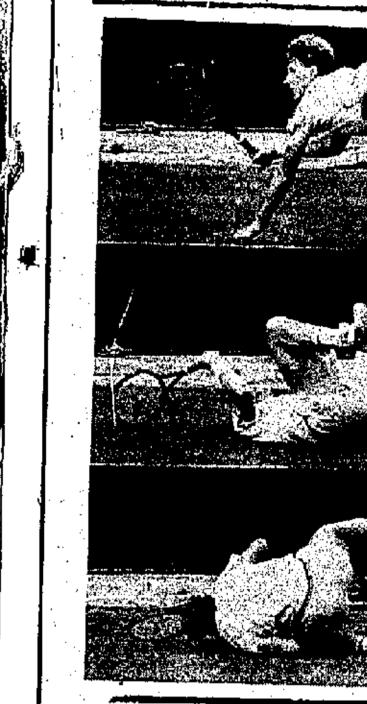
「女人就是宜号…… 特地去險。 雖然渴望追胎是女兒,但劉豪雨並没有

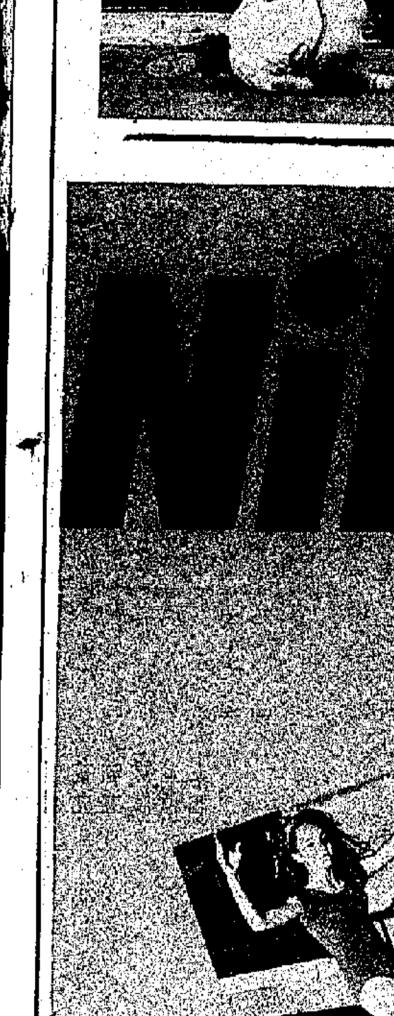
等局對面

藝康產品均有原廠發出 證店,除保證是原裝等 免費保養服務,請即於 銷商參觀選購

> 陳承達尋兄陳觀雄 陳毅雄字勝文、廣西容縣廂西鄉仙江村人50年出國後再無消息。望知其下落者函告 廣西容縣石寨鄉西江村陳承 遺。或電話5-729720與爾先 生聯絡。



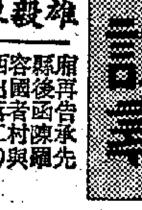








藝康相機中文說明書係 表格寄香港郵箱181號



譚耀宗

发思 [1] 做人之道,處世心得。目前 发思 [2] 個一分鐵節目——《名人格 发思 [3] 個一分鐵節目——《名人格

比呼及瓦钼宫王。忽晚及了邓是世代是子员纳,互相韶敞、互相了解、互相欣赏、互相纳,互相欣赏、互相对相信人與人之間的相處之道,實乎能道的一點潛法。

興建核電站

B簽名。我相信他們是會超額完成指標的

《他更好的心理题材,來作信心文章。據

、簽名之後、廣東省也許有人發起另一個

[東省都飽受缺電之苦:工廠七天中有兩

分區停電,農村的電冰箱是暖的,現代

「一部香港人識諷得面目無光。他們從

L十年,都極需要核電站,所以他們一聽

就必然咆哮起來,也就會來個簽名運動

J别處吧,又要磋砣幾年。搬到那裏,那

、,認為自己的生命,像香港人一樣寶貴

也是會搞簽名運動的。廣東省沿海人口

介乎汕頭與湛江之間,要取得五十萬個

要來個簽名運動了。地球現在最大的威

室效應。地球的平均氣温逐年升高,兩

人無地容身。火力站的酸雨對生態環境

均降低來換取可能的核力生

學,更不人道。似乎我

,燃燒煤、油所放出的

遠勝核輻射。用全人頻

簽名運動,要求香港把

了「特别行政區」的誠意的最大考驗。

廿 月

遇機航日

腿斷倒跌客乘·

教堂庫

一枚鳴鐘誌麼

干帆巡遊浩浩蕩蕩

菲南部雷暴

持續三天

風雪成災

# 估計有千 \_\_\_\_\_\_ 百萬遊客湧 點

果的美國人一個任務,呼籲在星期四晚當他重新點燃自由神像的人合衆國際社華盛頓三日電】里根總統給予未有湧進紐約市來參

公司條例(香港法例第三十二章) 根據第七十一A條(3)款(a)段之規定 遺失股票及撥補發新股票通告

一名機組人員,於上午十時九州島的福岡起飛,飛往離十六分鐘撞到强氣流。地點十六分鐘撞到强氣流。地點十六分鐘撞到强氣流。地點十六分鐘撞到强氣流。地點十六分鐘撞到强氣流。地點

和記黃埔有限公司

Miss Wang Julia

6)款之規定張貼於交易所內

WHEELOCK MARDEN & CO., LTD. Registrars for HUTCHISON WHAMPOA LIMITED 一九八六年七月四日

公司條例(香港法例第三十二章) 根據第七十一A條(3)款(a)段之規定 遺失股票及擬補設新股票通告 夏利文發展有限公司

Miss Chung Mee Ha 佈上述股票取消,並獨發新股票以代替之。

蒸證明上述公司已把上述通告的本送交聯合證券交 易斯亚聯合證券交易所之實責人亦已書面通知該 款之規定張貼於交易所内。 VHEELOCK MARDEN & CO.,LTD. Registrars for HARRIMAN HOLDINGS LIMITED

中華人民共和國註册

香港→廣州、黃埔、蛇口、 瀾石、石岐、江門、太平、容奇 穗航2314

福州、張家港、南京、南通、寧波、上海 華田俊、新任、五俊等 轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物

华便线代理: 穗南航運(香港)有限公司 SHULNAM NAVIGATION(HK) LTD. 德輔道中317至321號啟德商業大厦604室 電話:5-440307 TELEX: 85913 SNAMN HX

**宣**有成行貨箱運輸公司

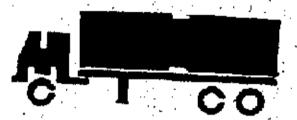
一九八六年七月四日

客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊

人民南路163號 電 話:882590 861530

文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生 直線電話:5-489554

承接陸路全重櫃柜運服務



明興貨箱運輸有限公司 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收货人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位货車運輸服務。

香港聯絡處,九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦801-2室 香港聯絡電話: 3\_841138 3\_841105\_6 深圳聯络電話:39788 廣州聯絡電話:774835 佛山聯絡處。佛山市運輸聯合公司。 (佛山市南場路22號) 佛山聯絡電話 86204,855 4,86159

香港葵涌貨櫃碼頭路71一76號 鐘意恒勝中心12字樓1206室 電話:0-243492 0-243862 0-243496

中轉金國各地 大型吊車服務

香港灣仔港灣道26號華爾大厦高座10字樓 里請」5-8984781 5-8318134 5-8318111(160線) 報告 9344 HY COMP HK 電筒 81231 HY COP HX

MH(理處·中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 **電停:44164 CGTRS CN** 

珠海經濟特區 ZHU SHENG TRANSPORTATION CO., LTD. OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE. 澳門 珠海(香洲,九洲港) 承接集裝箱,散裝貨及重型機械 珠外103 珠外201 香洲:逢星期三、六開航 珠外104 珠外202 珠外105 珠外203 九洲:每星期一航次

-另有專船承接集裝箱及散裝貨前往廣東省沿海各口岸— **★永接世界各地轉口貨全程服務** 本公司國內兼自備有貨櫃車,吊機車 及各噸位大小貨車等設備代客戶承運

由珠海至廣東省各口岸運輸服務。 | 香港總代理:珠成海陸運輸(香港)有限公司 地址:香港干諾道中200號信德中心26字樓2607室 電話:五一四六六〇九九(七線) 電訊:八〇七二七 ZHUSN 收貨站:香港灣仔貨物裝卸區內。

深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大。服務最完善 能即日爲貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廣東全省,歡迎貴客托選 貨櫃車・大小貨車・吊機車

貴客惠顧,垂詢請電 3-910438(4線) 3-932152(4線)

船

**\$**到港:14/7

|啓航:15/7

到港:14/7

| 啓航・15/7

到港・6/7

啓航:8/7

(八招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街十八號 18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 香港⇔蛇□ 定期航線

A. VESSEL 逢星期二、四 天天收货 收貨站:香港堅尼地城·招商局碼頭內·免費倉期三天 電話:91136 92257 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司

香港 = 珠海 定期航線 (全貨櫃·雜裝貨櫃及散裝貨) 逢星期三 天天收貨 逢星期三 A. VESSEL 逢星期五 天天收货 逢星期五

收貨站:香港堅尼地城・招商局碼頭内・免費倉期三天 珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 電話:23187 我公司兼承大宗散貨雜貨,專船直達蛇口、珠海、黃埔 廣州等地、船期面議、運價廉宜、快捷妥當。

華聞船務 企業有限公司 FULIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED 地址:香港皇后大道西115-119號僑發大厦地下

電話:5-404021內線112 5-460572 5-479829

香港禪廈門 快捷定期班輪

逢星期一香港開 **盧**水運21 逢星期三香港開 育志 2 號 逢星期五香港開

• 大宗貨物、可特別安排專船接運 • •有貨物到中國其它沿海口岸 • 歡迎垂詢 •

粤海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址:香港干諾道西一至三號億利商業大厦廿一樓 電話:5·8153398. 5·418420. 5·8153612.

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港二廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 定期線 貨櫃運輸

6月13、20、27日開船 廣州(新風)前進309 廣州(新風、芳村)——每五天一班 (東風、溶口)———隔天一班 一每五天一班 肇慶 每天一班 佛山(瀾石)— 江門、黃埔-海口一(華昌輪)每星期一班 每星期三班

運話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地, 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

OCEAN"

"C.R.ABID JAN"

川崎汽船株式會社 智利各埠 : Iquique, Antofagas... "SEA EXPORTER" ta, Sanantonio, Valparaiso. "SALLY

加勒比海:Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince,Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, Sanlorenzo, Corinto Puerto Caldera

西非 Lagos Matadi, Lome,

總代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心33字樓 文件部(出口)5-8615515 電話:5-8815511 **澳門接戴處,澳門嘉豐航運公司** (人口)6-8615525 澳門南灣街南灣商業中心11字樓A座1101室

電話: 553311 收貨站:利高集運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街 8 號 葵涌貨櫃465地段MTL對面

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

香港一沙巴一文菜一沙勞超一香港

GREAT FORTUNE V-10

七月六日到港 七月六日啓航

直航:古替、納閩、汝萊、亞庇、山打根、斗湖

8代理:川崎(香港)有限公司

接載部:5-8615561 文件部:5-861515

香港統一中心33字樓

每天每個位可排大字四個

細字三十六個・収費十元

貿易公司(旺角)3-851801

平出售

室大档404室

44 香港、國内現 氏 8-7703194 梁小 姐洽 例國營白雲展銷部 5 · 24404劉寶能洽

\$安门 賀咭●記事簿籍●日曆枱曆●琳瑯滿目

香港美利貿易公司 港皇后大道中367號萬利商業大廈906室 5-418005 5-416618

級風擋 石英頭燈 F · CBX250S CB250 · 400 排托運內地 北角炮台山道九號地下5-8071198 軍民総合

子

的行為更令人瞠目結 道種損害他人的玩意 道種損害他人的玩意 有童所為那麽簡單! 在公共場所,在 在公共場所,往 在公共場所,往 在公共場所,往 在公共場所,往

心態

破甚青生,在壞至少參在亨

(本文作者為立法局議員度來與人相處。 後爭是可以避免的。我也力求來相處,很多人際以至羣際的

簽名支持興建核電站

一簽就是五千萬!

簽名何等容易

有些人反對大亞灣建核電站,發起了簽名運動,希望

我想,香港人簽名之後,廣東省也許有人發起另一個

可以取得五十萬個簽名。我相信他們是會超額完成指標的

,因為目前没有其他更好的心理題材、來作信心文章。據

簽名運動。整個廣東省都飽受缺**館之苦**·工廠七天中有兩

天停電;城市每日分區停電;農村的電冰箱是暖的;現代

化總遲遲化不起來,而讓香港人譏諷得面目無光。他們從

目前到未來一百五十年,都極需要核電站,所以他們一聽

見核電站不建了,就必然咆哮起來,也就會來個簽名運動

裏周**國五十里的人,認為自己的生命,像香港人一樣寶貴** 

和「特别」的話,也是會搞簽名運動的。廣東省沿海人口

密度大,任何地區介乎汕頭與湛江之間,要取得五十萬個

**全型把核電站改為火力站又如何?那時候全世界的環境保** 

遊者和科學家,也要來個簽名運動了。地球現在最大的威

4. 看是军氧化碳的温室效应。地球的平均氣温逐年升高,兩

**\*極外區》會使幾億人無地容身。火力站的酸雨對生態環境** 

或大地區的壽命平均降低來換取可能的核 | 力 土 〈

意外死亡,既不科學,更不人道。似乎我 图

的毒害,範圍很廣,燃燒煤、油所放出的

化學致癌物質,更遠勝核輻射。用全人類

們更有理由,來個簽名運動,要求香港把

德谋和石油的火力電站,都改為核電站

把核電站搬到別處吧,又要磋砣幾年。搬到那裏,那

說,這是對中國的「特別行政區」的誠意的最大考驗。

海建設,提與地方經濟,提高人民生活水平 海建設,提與地方經濟,提高人民生活水平 所取得的初步成果。 對此,雖者大感高興,原來內地有關部 門也重視到這個問題,而且已經付諸行動, 並繼續支持這樣有益的軍民技術結合工作。 期望這種對頭的政策措施發展下去,能夠惠 及更廣的尋索。 及更廣的尋索。 在民用方面,果然發揮强大的經濟效用,帶 在民用方面,果然發揮强大的經濟效用,帶 來了實際的壓民利益。因此,內地若果實徵 來可實際的壓民利益。因此,內地若果實徵 來可實際的壓民利益。因此,內地若果實徵 來可實際的壓民利益。因此,內地若果實徵 來可實際的壓民利益。因此,內地若果實徵

是令人難以置信。 是令人難以置信。 是令人難以置信。 人生如舞台,各人都分别在 不同的時候扮演着不同的角色, 现今,往日的風光已 现今,往日的風光已 以家庭為主,養兒育 以家庭為主,養兒育 生重頭戲。

直到

各類電化鋁及

りより

工業大厦十一樓B

Until字典襄解「直到」。 The Company had made profit until 1985譯成「該公司一直獲利到一九八 五年」,譯文的意思欠消楚,讀者的 印象是該公司在一九八五年內仍然賺 餓。 但原文不是這個意思, 正確的 意思是「 一九八五年以前 , 該公司一直在赚錢 」

Until 1st February this year the permit helds good. 如果譯成:「直到今年二月一日,該許 可證仍然有效」,那就和原文有出入,使人以為許可 證在今年二月一日依然有效。(但原文的意思是「許 可證在今年二月一日以前依然有效」。)所以把 Until 譯成「直到……以前」才清楚。

Until recently she knew nothing about it ,譯成:「直到最近以前她全不知道這事」,既生硬 又不清楚。句中的Nothing要譯成肯定,「直到最近 她才知道追事」。這樣才能把原文的含意表達出來。



侯老十了 今當 , 子平不的感自後中

九龍棉登徑30號振華商業大厦四樓

線、小型啤酒生產線及乾洗設備並提供安裝及維修服務。 普特食品機械、中國,有限公司元 亨 機 械 有 限 公 司

**☎**③7217022

者會為

日本童HARLIN FAX-3000及HARLIN FAX-50 00手提式電話圖文傳真機,不值具有(CCMT)、亦有

並可配用其他配件

廿,,。,司賬,郵見公





之,習囿也與

細字三十六個・收費十元

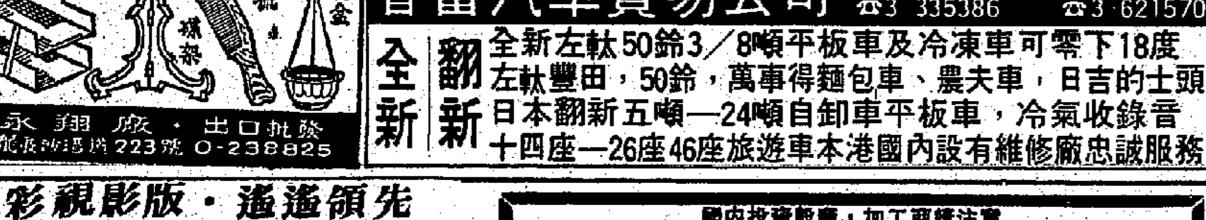


在品質、穩定性和服務方面

彩賴影版有限公司

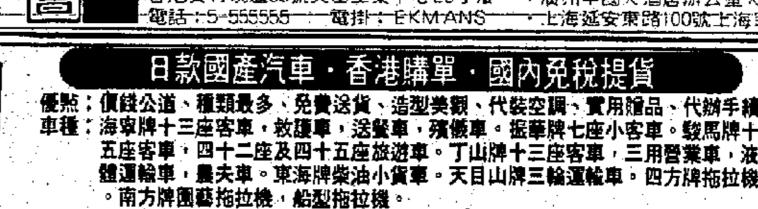
香港英量道1065號東達中心18~19字樓

新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,冷氣收錄音 十四座—26座46座旅游車大港國內設有維修廠由該服務



,節省運輸麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺碼隨 意,起貨快捷,價錢特平,紙質亮,歡迎來電詢問 香港地址:九龍青山道瓊林街93—95號六樓(6字)С座 語: K7445610 7445617 7445618







発低



產廠 ——日本本田技 研工業株式會社長期 技術合作之開發新產

**鋼冷蔵櫃 · 代辦造口國內手槽 · 歡迎諮詢及訂購** 

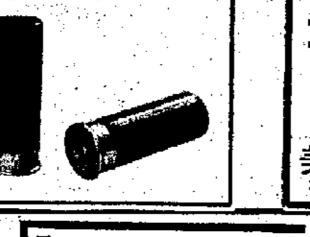
全新麵包車●農夫車•吉普車•轎車172226中巴•喬大巴<sub>貨車・自卸車</sub>

直接日本進口\*常備現貨·送交文錦渡 ★代辦國產車組裝車★香港買單★國內提貨★

**命嘉 胺**菌 HONDA

12號獵槍彈 備而生產之產品 · 性能優越。

健学保險人度704至 單結:3-808378



AR80 · KC100 · KH125 · Z200

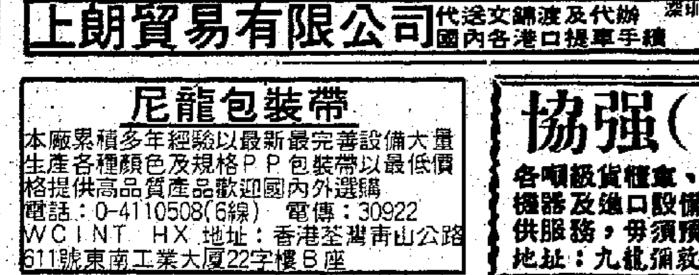
車 Z250 單/雙汽缸 ···· 代客付運

加拿大招自費留學生 7 號加拿大永氏(集團)有限公司 配廣州辦事處詢問諮詢時間:星期 一至五上午九時至下午五時(星期

海寧企業公司 地址: 香港網網港 面街5-19號京華中心701室 電話: 5-773845 5-766250 5-583098

電話:774076 中山石坡孫文西路179號 電話:24404劉寶熊洽

加印度告 • 送禮佳品 • 實傳效力 • 宏偉久遠 1721柯刊 打可號式雜字 接二速誌字 送樓印第



各噸級貨糧車、貨車及重型吊機車,來往廣東省各地區,承運一切 機器及幾口設備,專人代辦出入口證及報關手續,能即時爲客戶提 供服務,毋須預約。 地址:九龍彌敦道778-778號恆利商業大廈602室 3-818311-3線

深圳辦事處:深圳市保安·香港辦事處:九龍獨敦近789號 路洪二邨19號 健家保險人反704室 電話:25912 電話:3-808378

原代理 情盟 黃妮涌道 139電話 5-779342 六、日休息) 汽車空調機總代理及批發 常備現貨供應事人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢

適豐貿易公司 香港九龍高山道九號地下B舖

Kawasak

電話:3-937728:337383 電傳:37621SERVO 電掛: SERVO AIR 傳真: 3-7210296

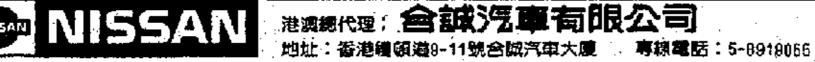
原嚴風擋 石英頭燈 86年新旅 耐用省油 另有VT250F、CBX250S CB250、400 代容安排托運內地

文偉摩托車中心 北角炮台山道九號地下 5 一 8 0 7 1 1 9 8

九電廣 公話 告

全新現貨供應 最合國內需求

性能優越,用途廣泛,並可裝配不同配件,歡迎垂詢。





FIDEK飛達網 通訊器材

總代理:府信卯易公司 KWONG SHUN TRADING CO. 電話: 3-7411491 香港九龍青山道608號築吉工業大厦A座三樓 1 至 4 號 TELEX: 40030 KSUM HX CABLE: "KWOSHUITMU"

手提無線對講機,車載式通話 機,大、中、小型發射台及各 種配備儀器,各容量程控電話 總機,可提供工程技術服務。





一名機組人員,於上午十時四九州岛的福岡起飛,飛往離中九州岛的福岡起飛,飛往離中十六分鐘撞到强氣流。地點在一十六分鐘撞到强氣流。地點在一名機組人員,於上午十時間

公司條例(香港法 根據第七十一A條(3 遺失股票及撥補 和記黃埔 兹通告下列股票已告直失

五西和, 十部十载

股票號碼 Miss Wa 如由本通告日期起一個月之

易所而聯合證券交易所之負 司證明已將上述通告副本根 5)款之規定張貼於交易所 WHEELOCK MARD

HUTCHISON WH 一九八六年七月四日

中華人民共和國

香港→廣州、黃埔 瀾石、石岐、江門、太 |穗航2313 穗航2314

福州、張家港、南京、南通 轉口貨、散貨、及 ★可安排專船接運大

**等便總代理**: SHULNAM NAVIGATION 德輔道中317至321號啟德商號 電話:5-4403

TELEX: 85913 SNA 珠海紅

★承接世界各地轉

本公司國內兼自備有 及各噸位大小貨車等 由珠海至廣東省各口 香港總代理:珠成海陸運 地址:香港干諾道中20 電話:五一四六 電訊:八〇七二 收貨站:香港灣仔貨物

地址:香港干諾道西一至

自備

黃浦、肇慶 新塘、太平、珠海

定期線 廣州(新風)前進309 (東風、溶口)-肇慶-江門、黃埔-

**, 提供** 並自備有大型 。道使他醒悟到自己的作為,實在並無「 ,他的行為不外是一頭被資本家收買的狗 處,乃在於他本被資本家指使,前往威脅 追都不是鬼政獨特之處。鬼政傳奇之 與單力薄直闖對方大本營…… ,能狠勇啊,可以為救心愛的女兒,而不

暑小一初

這個幫

**寅在傷了元氣。** 。問題是花費太大,令投資者都 说,《南北少林》後劉師傅應該

可以放棄一切,將自己所聯的金鐵到非洲之旅》最後男女子角陰陽相隔,則我是自己的新生活,與立自己的新生活,與立自己的新生活,與立自己的新生活,與立自己的新生活,與政策。

愛動物

導而優則演

服务》等港台戲劇組的製作,你必恍然 一般的電影,選在暑假動工是選就片中學生演員 的電影,選在暑假動工是選就片中學生演員 的電影,選在暑假動工是選就片中學生演員 的電影,選在暑假動工是選就片中學生演員 。世侄今年十八歲,正符合劉國昌的需要, 一般,選在暑假動工是選就片中學生演員 。世侄今年十八歲,正符合劉國昌的需要, 一個是真的開玩笑了)。 是起劉國昌三個字未必有人深留印象, 如果我告訴你,他曾編導過《香港香港》、 《溫署集》等港台戲劇組的製作,你必恍然 《温署集》等港台戲劇組的製作,你必恍然 《温署集》等港台戲劇組的製作,你必恍然 《温署集》等港台戲劇組的製作,你必恍然 《温署集》等港台戲劇組的製作,你必恍然 《温署集》等港台戲劇組的製作,你必恍然

劉國昌

紫瓊加薪

魏秋禅妾学梅

出公

※嘛,那是我用命樽回來 電度加薪,理由是:◎紫瑷快要約滿,她要提

一當然 所 以 所 度

了可是公司對你力捧,也花了不少**錢呀**潘迪生則說, 但是她的男朋友,也是德寶公司的老闆

貿男罗署 西こ 客頁

昌 接受 授

恒指期货 (七月三日) 七月 八月 九月 1788/ 1807/ 1824/ 1790 1810 1827 1794 1814 1892 1775 1797 1817 1783/ 1803/ 1822/ 1784 1805 1825

月 日 起倒

型情聽到他「哪里」嗎?還有 學到上一下遊嘅×點嘅×分」。 就簡單如報時來說,非常不 對價聽到他(她)們說·「時間 學到上一下遊嘅×點嘅×分」。 就簡單如報時來說,非常不 就簡單如報時來說,非常不 就簡單如報時來說,非常不 可它「哪」與「唔哪」吧?一分 可以為他人班手下,指 

後着一班手下,靠包娼包赌為 政,却是特别傳奇的一個。 《鬼龍院花子》裏的幫主鬼 《鬼龍院花子》裏的幫主鬼 《鬼龍院花子》裏的幫主鬼

作為鬼政的傳奇

格勒音樂院院長的葛拉圖諾夫 曲 交 發現了這個十三歲少年的作曲 才能,立刻就收攬了他。他的第一交響 曲寫作時還只十九歲,這作品是作為他 的畢業論文繳交的,一九六二年五月間 由馬爾柯指揮列寧格勒愛樂樂團首演時 ,轟動一時,其中一個樂章的諧謔曲甚至遷演奏

的交響著作,是他的《第七交響曲》,道部作品 又名《列寧格勒交響曲》,道是他根據當年德軍 包圍列寧格勒時所親歷的體驗寫成的傑作,一九 四二年首演後甚受世界樂壇好評,歐美音樂界爭

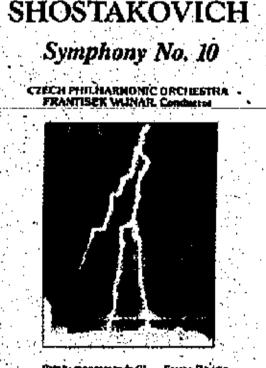
**末**十 其 在美國是由托斯卡尼尼指揮首 演。此曲為蕭斯塔科維奇取得 |第||奇| 斯大林獎。

上一部(第九)交響曲的寫作時間達八年之久。 樂四重奏。《E小嗣第十交響曲》亦是他一九五 〇年以後最傑出的作品之一。這是一部四樂章的 巨機,結構和篇幅都頗大。終章的快板,氣魄更 是宏麗。録音為 Frantisck Vajnar指揮捷克愛 樂樂團演奏,詮釋甚佳。音響效果尚好。 AWARD出品,音帶編號: AWC8564

現在道首《E小調第十交響曲》: 亦是蕭斯塔科維奇獲得斯大林獎金的傑 作。這部作品寫於一九五三年,距離他 了兩次,演奏會後許多著名的音樂家都到他家裏。這一年他特別多產,這首交響曲外,還有兩部弦



Symphony No. 10



速效强壯專藥。

今你雄風重振

100%純天然健康食品,毎粒 含有0.3g 靈芝精華粉末。 功能:養心安静・精氣盆血・止

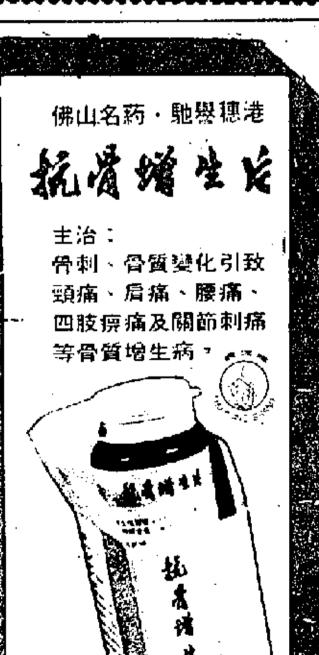
「中間・清血解毒・強體治病・
滋潤肌膚・健體養欝・延年益養。 電話:5-8933468 國貨公司、藥行有售



固本培元・健步健身 THE PARTY OF THE P (濃縮九 中國廣州中華一廠出品

細細粒,容易食。 功能:舒經絡、除濕痺、活血氣、散風寒。 對任何骨質增生及風濕關節炎均療效 顯著。 中國製造 純中藥製,安全有效 强力精製風濕骨刺丹 "∭○ 拾圓優待券 >>>>>> 凡持此優待劵購買十冊裝和春堂 强力精製風濕骨刺丹、每盒可獲十 個優待,每券只限購買一盒。 為加强治療效果,外貼可用和春堂(1902) 强力精製風濕聲刺消痛膏。 各大國貨公司、藥房均有代數 5-557181 總代理:華光貿易公司 電話: 5-873008 ₽

自身



經銷處: 民康醫藥有限公司 電話:3-415213

國貨公司・葯行有售

海路牌 常備項貨 教迎轉口 超額數: 中國大成行有限公司 大廠與海灣與網路及中國企業大廈十等 開路: 3-7433816-4組

包裝: 龍虎丹12粒、奇效膏三片共6 、藥磁6粒。 

益肝腎・補氣血・ 祛風除漲·活血止 純中薬製・安全有效 國貨公司・藥房均售 經銷處:明成公司

電話:5-701145

七月三日

0.475

1.04

1,81

-0.025

+0.01

2,275

19.00

1.37

2.80 1.84

0.80

9.55

15,90

3.00

8.75

16.90

21,60

(哲序實實) 2,076 +0,025

(哲停實實)

-0.025 -0.14

-0.05

-0.05

-0.10

-0.10 +0.076

**5.737.81** 

224,800

21,633,980

1,189,390

2,339,540 306-100 109,973

300,800

58,000

126,060

212,780

695,069

444,540

38,450

7,550,326 8,113,742

160,280

767,400

5,120,400 685,795

7,382,042

12,235,110

113,474

694,560

9,528

-0.05 22,132,496 -- 8,894,200

-0.10 26,828,984

上升股份

Crusader

群合企 落。

莊士集團

和民費塘和黄便先

利貴認股盟

伯和波股線

医工术 製造

忠德石油

王氏工衆

侵扛製衣 麗新製衣

全山實際

海化大团

據昌**花標** 依利安達

實移廣油

柴柴電子

黄力電子 別連實業

南豐紡織 南海紗厳

國學航空

東方海外信

華光航業

隆 豐 隨豐認股證

關公用事業

中華電力

香港建道

中華煤氣 柏 麻 地

港灣解及祖

能 力 中 漢門電力

中華造船 0.80 萬邦航業 4.85 亞洲航業(智停買賣)

Crusader智段證

股市昨回落兩

俟美國與 人名代表尤

下午市情轉弱,收市不升反降。 「本報部」股市昨日因獲利回吐影響而 「本報部」股市昨日因獲利回吐影響而 「本報部」股市昨日因獲利回吐影響而 「本報部」股市昨日因獲利回吐影響而 「本報部」股市昨日因獲利回吐影響而 「本報部」股市昨日因獲利回吐影響而

港股倫敦報價

永隆銀行

十大成交金額

進展不总穩健

短期焦點看怡

和

浩雨

台灣貨更超出三倍多納美的實績,比南朝輸美的實績,比南朝

上述表示

是維護面子。」。 母鬼政時, 」 醒悟,故當

貿 易 <del>----</del> 月 署 廿 四己

昌

受

權

日期則有待稍後公佈。出口證予新限制產品,定由八六年二月二十日 昨日與紡織業務前委員會委員開會完畢後,向記者簡報開稍後公佈。 問題盛品,而下周開始,該署會重新接受出口授權督申請限制產品,而下周開始,該署會重新接受出口授權督申請二月二十日起計,倒數十二個月。該署並希望八月一日起訊】貿易署副署長黄錦照昨日宣佈,非多鐵紡織品八穴年 月 日 可恢復簽發於 记表示同意為先決條 但要以其他出口地區中備接受這一限制,

分他紡是計一選 厂廠 同鄉美算二擇

新床成太和美受 稱為「不列類配額」」國內紡織工人就業構「雖測。 一人七年會列出另一類 出新協議仍會對美國 求,張 黄錦照說,該署 對美國國會員提 向香港區 的出口授權書,在執行 一對美國國會員提 有上會與現時的配額 有上會與現時的配額 有個廠家在出口授權 中仍沒有決定。 時仍沒有決定。 時仍沒有決定。 增加

多级多早

護定認會 主程為成

一將多製高 調整

控制

美加强紡

品

四與南朝鮮、江野東南朝鮮、江野 大學到損害

學影響而智 相登範圍內 配額限制, 配額限制,

十萬打,台灣貨則為 一九八三至八五這三 一九八三至八五這三 一九八三至八五這三 一千三百四十一萬打 一千三百四十一萬打 一千三百四十一萬打 一千三百四十一萬打

道交起

息價

312,600 -0.01 1,960 +2.00 +0.25 +0.025 836,250 85,200 806,850 87,740 +0.01 -0.004 811,002 6,744 250,000 716,125 20,800 +0.025 -0,10

國軍足仗人 机啉國際 透泉酒店 0.98 0.49 48.50 35.50 8.70 1.89 1.85 0.10 2.40 4.55 2.575 百 富豪酒店 富豪認股便 12.80 +1.00 -0.01 +0.10 1.38 18.60 1.90 2.625 19.30 7.40 2.45

2,004,227 11,040 184,500 107,795 1,307,175 -1.50 5,384,403 +0.10 2,546,838 -0.075 1,980,450

0.68 孫國俄與 世紀城市 世紀製設設 班士賈槃 这東實槃 新海基地度 新地優先服 新 時 代

0.72

0.71 0.152 6.75

-0.02 +0.003

新城市地區

**黎整起股**種

大責任先服

恒基兆菜 星港地館 信和豐業

首和認股制

兆安地産

华倌地盘

百利保認問

協成行型细安

AGIFEL

42,017 ,014,800 2.30 928,789 236,922 20,600 \$67,005

3.825 569,488 0.058 2.2D 2.626 **21,0**00 70,252

**無額金幣買入:2,785,00** 寅出:2,800.00 白飯(十安士) 395.00(-5.00) 拆息: **码衣**5.0厘 一個月6,625厘

賣出: 2,777.00

**<b><b>笃**食(每雨)3,400,00(平)

韓白金(毎南)4,180.00(平)

概案金幣買入:2,769,00

九九金·本地倫敦金

七月三日(實生銀行提供)

(毎用港元計)(毎安士美元計)

3,186.00 343.50/348.90

3,189.00 343.80/344.20

3,186.00 343.50/343.90

8.187.50 343.60/344.00

.-0.30

下發現兩間公司存在不超投訴,於是在有關方行最近欲提取已到期的的銀行背景。其中,一款項的因由,是基於它就項的因由,是基於它

, 加賀 原因之一 造成影響

少複雜問題。

少複雜問題。

少複雜問題。

少複雜問題。

如此事,意起業內文件也不異而飛。

有相當部分的文件也不異而飛。

有相當部分的文件也不異而飛。

有相當部分的文件也不異而飛。

一個一點一點值得留意的,是曼谷

一個一點一點有限公司的主要股東

不的註册接受存款公司基本沒有

本地的存款,故香港的存款者並

無受到損失。

如當局的調查,被暫停營業

本地的存款,故香港的存款者並

無受到損失。 司受調

重型貨車聯合商會的 重型貨車聯合商會的 重型貨車聯合商會的 重型貨車聯合商會的 電話有限公司購入一百五 配電話有限公司財內一百五 記電話有限公司最新 記電話有限公司最新 港匯指數出前日大跌港路四,即跌為六十

**装設流動電話** 其設計適合業内需要供經營貨車運輸乘應供經營貨車運輸乘應

是高级市

七月三日) 1794 1775 1784 始算價 1783 1803 1822 升降 +1 +1 -1 编成交 2295 264 211 未平净數 2018 174 425 未平總數 4892 247 685 總成交:2770手

勝怡數大最動波

已有日匯振信澳匯

排恰

升

金融行 時用銷註册的學園 等年來明查課已插手調查。 業存放款額和海外 業存放款額和海外 業存放款額和海外 業存放款額和海外 業存放款額和海外

恒指期货 交貨戶 開市

八月 九月 1788/ 1807/ 1824/ 1790 1810 1827 1810 1827 1814 1832 1797 1817 1783/ 1803/ 1822/ 1805 1825

了他音樂的天份,當年任列寧 格勒音樂院院長的葛拉圖諾夫 € 發現了這個十三歲少年的作曲 才能,立刻就收攬了他。他的第 曲寫作時選只十九歲,這作品是 的畢業論文繳交的,一九六二年 由馬爾柯指揮列寧格勒愛榮樂團 ,轟勵一時,其中一個樂章的諧

了兩次,演奏會後許多著名的音 來祝賀。 的交響著作,是他的《第七交響又名《列寧格勒交響曲》,這是 包圍列寧格勒時所親歷的體驗寫 四二年首演後甚受世界樂壇好評

LI SHAN

SU QI

澳大利亞 AUSTRALIA

東海六號 TUNG HAI 6

日德軌連亞JUTLANDIA

世界之獅 WORLD LION

太陽山

天代丸

海島瑪瑙

百通

亞洲雅士

日本同盟

GLORIA

門關總統 PRES. MONROE

萬里雅士 MERCURY ACE

GREAT FORTUNE

查榮馬士基CHARLOTTE MAERSK 美國

HANJIN BUSAN

OSAKA MARU

EVER LEVEL

TAIYANGSHAN

JOVIAN BRIGHT

WAN QUAN HE

TENDAI MARU

FRANKFURT EXPRESS 高雄

新畿内亞

CHAR CHING

CR. ABIDJAN

BOONKRONG I

KYOWA HIBISCUS

HAYAKAWA MARU

MARINE CONTAINER 高雄

KYOWA ORCHID

ZHI JIANG KOU

NEW OASIS

TING JLANG

HAI YONG

HAI MING

TIAN YUE

JIN JIANG

NANSING I

YUN FENG

**HUI HUA** 

HP NAMJIN

HAI LONG

ROYAL STAR

TONG JIANG 2

AL MANAKH

NEP AGATE

VELENJE

ZHEN ZHU QUAN

BRIGHT FAITH

MAUQ MAIK MIL

HARBOUR BRIDGE

JAPAN ALLIANCE

MONTE PALOMA

MAWLAMYAING

KUO HSIUNG

LAMON BAY

SI LIBERATOR

WAN CHUN

KING HWA

RUHLAND

TIAN YAN

KUO LUNG KUO LIE 2

GOLD HILLA MING HOPE

OCEAN ELITE

KOBE MARU

SOMERS BAY

WAKANAMI MARU

ATLAS

**陶南一號 DONAM No.1** 

太平洋一號PACIFIC SATU

渣華長崎 NL. NAGASAKI

格蘭總統 PRES. GRANT

GOWA

東方事業家ORT. EXECUTIVE

LI HENG

LANKA AJITHA

SEA RAINBOW

NEW HATHUA

NANTAI PRINCESS

NOVIKOV PRIBOY

**ALLIGATOR FORTUNE** 美國

KOREAN WONIS SUN 美國

**美港怡美利THOMASEVERETT** 

金尼夫斯基KAP, KANEVSKIY

美國百靈 AMERICAN LARK

HP DONGNAM

PAITHOON

ATTAI MARU

ASIA ACE

AZUMA

MITLA

MALAN

有利新一號UNISON I

BEI AN

KAMINIK

新加坡

7月0 五 洋

7月7 亞利來

7月8 三 資

7月8 東 洋

7月8 資 輝

7月8 怡 和

7月8 港 慎

7月9 港 恒

新加坡 7月6 海 陸 沙巴山打根斗湖7月7 川 崎

新加坡巴驻底能 7月7 三 利

受谷新加坡巴生7月8 山

| 日本              | В   | 大   | 杂 |   |
|-----------------|-----|-----|---|---|
| 地中海             | A   | TY. | 隓 |   |
| 西南太平洋           | 國際橋 | 利   | 遴 |   |
| 基隆              | 油麻地 | fr. | 켸 |   |
| 六時)新加坡          | 現代橋 | 馬士  |   |   |
| 高雄              | 國際穩 | 钞   | 陼 |   |
| 新加坡             | 貴埔塢 | Ξ   | 利 |   |
| 阿拉伯湖            | 國際橋 | 利   | 逵 |   |
| 上海              | 油麻地 | 輝   |   |   |
| F四時 <b>)上</b> 海 | B16 | 埊   | 運 |   |
|                 |     |     |   |   |
|                 |     |     |   | _ |

八九一

### 外幣對人民幣匯價表 (七月三日)

|     | l _ |     |      | · 6/1. |         |         |
|-----|-----|-----|------|--------|---------|---------|
| 儨   | 货   |     | 輍    | 單位     | 買。價     | 實 價     |
| .80 |     | 本   |      | 十萬     | 1954.68 | 1964.48 |
| .40 | 比   | 利特剂 | 去郎   | C一萬    | 707.78  | 713.34  |
| .02 | 比   | 利特  | 去郎   | F一萬    | 708.46  | 712:02  |
| .20 | 、丹  | 麥克  | 朗    | 一百     | 39.36   | 39,56   |
| .50 | 眦。  | 傘 大 | . Ti | 一百     | 229,95  | 231.11  |
| .90 | 西   | 德黑  | 克    | 一百     | 146,68  | 147.42  |
| .80 | 法   | 図 法 | ДŊ   | 一百     | 45.48   | 45.70   |
| .20 | 英   |     | 鎙    | 一百     | 491.69  | 494.15  |
| .00 | 美   |     | 元    | 一百     | 319.03  | 320.63  |
| 00, | 挪   | 戚 克 | 朗    | 一百     | 42.79   | 43.01   |
| 00  | 荷   | 蘭   | 盾    | 一百     | 130.108 | 130.74  |
| 40  | 杳   | 港   | 元    | 一百     | 40.88   | 41.08   |
| 40  | 新   | 加坡  | 元    | 一百     | 145.38  | 146.10  |
| 00  | 臭ぇ  | 也利先 | *    | 百      | 20.69   | 20.79   |
| 50  | 息フ  | ヒ利里 | 拉    | 一萬     | 21.34   | 21.44   |
| 00  | 瑞   | 士 法 | 桃    | 百      | 179.00  | 179.90  |
| 40  | 瑞:  | 典克  | 眀    | 一臣     | 45.73   | 45 95   |
| 00  | 澳   | HK  | 元    | 一百     | 206.22  | 207.26  |
|     |     |     |      |        |         | •       |

| Y.S.N. LINI                    | E    |
|--------------------------------|------|
| 定 期 班 輪<br>直放 · 異加坡 · 巴生港 ·    |      |
| 太平輪 + 七月九日<br>PACIFIC STAU V67 | 落貨開行 |

(材料來源:中國國家外匯管理總局:

SANNO MARU V59 七月十五日落貨七月十六日開行 KOBE V41

安芸丸 AKI MARU V69 收货站:迅蛰货倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888

山下新日本产船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線 ,接儎處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大厦809室 電話:5-493454 5-493284



**B** 12

運有限公司

比貨物集散運輸服務

| 一哉一货—          | 離 港        | 一到廣州  |
|----------------|------------|-------|
| 6月27日          | 6月28日      | 6月29日 |
| 7月3日           | 7月4日       | 7月5日  |
| 7月9日           | 7月10日      | 7月1日  |
| 7月14日          | 7月15日      | 7月16日 |
| 7月1日           | 7月2日       | 7月3日  |
| 7月9日           | 7月10日      | 7月11日 |
| 7月16日          | 7月17日      | 7月18日 |
| - SI 35 JA . L | 75 n - 14- |       |

雄利商書大厦25樓 4668 8 GDTLI HX 合船坞内71地段

78978

# SHIPPING COMPANY

《兼收Adelaide,Brisbane貨》 截貨 抵港 開航

3/7 已達 14/7 15/7 16/7 28/7 29/7 30/7

(\*兼收新港貨) 5/7 6/7 7/7 16/7 17/7 18/7

沿務有限公司 I SHIPPING CO., LTD. 道中88號701-2室 9059 (五線) 5-450366

月日公司

7月8 招商局 7月6 華 夏 7月6 港 興

7月8 海 運

7月6 思士基

7月6 總 統

7月8 美 邦

7月8 川 崎

7月8 馬士基

7月6 永 裕

7月6 天 祥

7月8 寶 隆

7月8 大 阪 7月8 海 陸

7月8 利 逵

7月8 大 阪

7月8 萊 選

7月8 招商局

7月8 輝 騰

7月7 三 利

7月7 永 裕

7月7 新 與

7月7 招商局

7月7 遠 運

7月7 永 裕

7月7 太 古

7月7 金 輪

7月7 輝 脇

7月7 捷 成

7月7 沙 啫

7月7 金 鋼

7月7 大 阪

7月7 振盛行

7月7 抬 和

7月7 図 光

7月7 川 崎

7月7 招商局

7月7 薙 夏

7月7 恰和

7月7 遂 初

7月7 東 發

7月7 永 裕

7月8 新 興

7月8 怕 和

7月8 中 央

7月8 港 恒

7月8 華 夏

7月8 東 發

7月8 港 恒 🐍 🧓

7月8 大 反 7月8 東 岸

7月9 利 洲

7月9 大 築

7月9 永 裕

7月8 東 亞

翠 選

7月10 1日 海 遊 遊 華 統 郵 V 7月10 7月10 7月10 7月10 7月10 7月10 7月10

7月8 東 亞 7月8 華 夏

**GEMINI SUN** 

世界之獅 WORLD LION

新華一號 XINHUA [

頭洲雅士 ASIA ACE

胸南八號 DONAM No. 8

山官二號 SUN KUNG 2

海島瑪瑙 NEP,AGATE

CENTRAL VISAYAS

GREAT FORTUNE

JOVIAN BRIGHT

華納沙地 AND.WANASATYA

AL MANAKH

PAITHOON

|              |                     |                | <b>-</b> |     |
|--------------|---------------------|----------------|----------|-----|
| 4            | હ <b>્યું સ્ત્ર</b> |                |          |     |
|              |                     | 回其口尼           | 读        |     |
| · <u>.</u> . | 歐沙                  | 州線             |          |     |
| 語            | 名                   | 副往港口           | 月日       | 公 司 |
| 資品柏美         | BUNGA PERMAI        | 歐洲             | 7月8      | 麥達初 |
| 特國長海         | KOREAN CHANCE       | 欧洲             | 7月 6     | 初陽  |
| 防實際丸         | MONT BLANC MARU     | 】 地中海          | 7月8      | 大 仮 |
| 央宿快倫         | FRANKFURT EXPRE     | <b>(58)</b> 欧洲 | 7月8      | 捷 成 |
|              | UNISON I            | 地中海            | 7月8      | 新興  |
| 性里培          | NOVIKOV PRIBOY      | 歐洲             | 7月9      | 彩 林 |
|              | RUHLAND             | 欧洲             | 7月9      | 東亞  |
|              | KAP. KANEVSKIY      | 欧洲             | 7月9      | 華 林 |
| 亞拉斯          | ATLAS               | ·地中海           | 7月10     | 日鄉  |
| 少河           | SHAHE               | 英國歐洲           | 7月10     | 招商局 |
| 乾陸加          | RIJEKA              | 地中海            | 7月11     | 遊 行 |
| 里斯本          | LISBOA              | 地中海            | 7月11     | 海 柏 |
| 七川高          | GRIGORG PETRENK     | O 意大利          | 7月11     | 蕗 林 |
| 馬力勒          | KORRIGAN            | 欧洲             | 7月11     | 寶 隆 |
| 的碧荔          | NORASIA REBECCA     | 欧洲             | 7月12     | 仕 點 |
| 明濟           | MING LONGEVITY      | 歐洲             | 7月12     | 選 海 |
| 巴拉娜          | ARABELLA            | 地中海            | 7月12     | 大 阪 |
| <del>L</del> | MIRA                | 地中海            | 7月13     | 日郵  |
| 再政席          | BRAVE EAGLE         | 据知流歐洲          | 7月13     | 計 海 |

| 每刀的           | KURRIGAN          | 欧洲          | 7月31  | <b>7</b> 5 | 隧                    |
|---------------|-------------------|-------------|-------|------------|----------------------|
| 利碧薪           | NORASIA REBECCA   | 欧洲          | 7月12  | 莊          | 薪                    |
| 明常            | MING LONGEVITY    | 歐洲          | 7月12  | 蓝          | 海                    |
| 巴拉娜           | ARABELLA          | 地中海         | 7月12  | 大          | 阪                    |
| 是在            | MIRA              | 地中海         | 7月13  | H          | 郵                    |
| 再政席           | BRAVE EAGLE       | 地中海歐洲       | 7月13  | ΙĴŝ        | 徳                    |
| 至伯船主          | CAPTAIN SINABAD   | 地中海         | 7月18  | 大          | 阪                    |
| <b>经士恶士</b> 到 | AXEL MAERSK       | 歐洲          | 7月13  | 馬士         |                      |
| 受智            | EVER GENIUS       | 歐洲          | 7月13  | 利          | 7.17<br>2.47<br>2.17 |
| 上海橋           | SEVEN SEAS BRIDGE | 歐洲          | 7月13  | Ж          | 崎                    |
| 斯悉尼           | ZIM SYDNEY        |             | 7月14  | 新          | 灰                    |
| 阿             | YIN HE            | 英国欧洲        | 7月15  | 招刊         |                      |
| <b>卡迪兹</b>    | CADIZ             | 地中海         | -7月18 | 海          | 枯                    |
| N美士先鋒         | OMEX PIONEER      | 地中海         | 7月17  | Ħ          | 酿                    |
| 大眾每奴          | NIKOLAY GOLOVANOV | <b>"</b> 欧洲 | 7月17  | 쾔          | 林                    |
|               | GONOSAN           | 地中海         | 7月17  | 懋          | 徳                    |
| <b>2</b> 20   | EVER GARDEN       | 欧洲          | 7月18  | 利          | 遊                    |
| 多夫斯基          | KONS PAUSTOVSKIY  | 歐洲          | 7月18  | 犎          | 林                    |
| 医脚地距耳         | JTLANDIA          | 歐洲          | 7月18  | 寶          | 隆                    |
| 東京快倫          | TOKIO EXPRESS     | 欧洲          | 7月18  | 挺          | 成                    |
|               | MERCATOR          | 歐洲          | 7月20  | 抄          | 啫                    |
| 各块            | EVER OCEAN        | 地中海         | 7月20  | 利          | 違                    |
|               | •                 |             |       | , ,        |                      |

| FT 11A |                | <b>BA</b> OH     | 1/3/40    |   | 166      |
|--------|----------------|------------------|-----------|---|----------|
| 長洋     | EVER OCEAN     | 地中海              | 7月20      | 利 | ì        |
|        | 印。巴●中          | 東線               | ,         |   |          |
| 9器總統   | PRES MONROE    | 阿拉伯灣             | 7月6       | 结 | Ħ        |
| 所發洲    | NEW OASIS      | 阿拉伯灣             | 7月6       | 大 | 5        |
| 力克     | KAMNIK         | 孟買卡拉奇            | 7月7       | 海 | 4        |
| 慶      | CHAR CHING     | 紅海               | 7月8       | 金 | 輴        |
| 膀      | Bassein        | <del>(ਘ)</del> % | 7月8       | 新 | 駅        |
| [馬納]   | AL MANAKH      | 阿拉伯海             | 7月8       | 怕 | 君        |
|        | VELENJE        | <b>無買</b>        | 7.月9      | 港 | 連        |
| 尼夫斯    | KAP KANEVSKIY  | 遊打 🥨             | 7 9       | 遊 | 林        |
| 稅家     | LANKA AJITHA   | 科倫坡              | 7. 1. 2×. | 東 | 亚        |
| 滞怕美和   | THOMASSYERETT  | 吉大港印度            | 7 10      | 福 | 來        |
| 希利     | GOLD HILL      | 科倫坡印度            | THE PARTY |   | 興        |
| 拉斯     | ATLA           | 红海               | 7月40      | Ħ | <b>F</b> |
| 浪丸     | WAKENANI MARU  | 紅海               | 7月11      | H | 鲴        |
| 川高     | GRIGORY        | 馬德拉斯科倫坡          |           | 華 | 林        |
| 游      | MING LONGEVITY | 進打               | 7月12      | 藜 | 極        |

| 724172                                   |                  | 400        | _  | /  |      |     |
|------------------------------------------|------------------|------------|----|----|------|-----|
| 此川高。                                     | GRIGORYSPETRENKO | 馬德拉斯科倫坡    | 7  | 月1 | 11 華 | 林   |
| 術群 🦠                                     | , MING LONGEVITY | 進打         |    | 月1 |      | 净   |
|                                          | MAWLAMAYAING     | 仰光         | 7  | 月1 | 12 新 | 釆   |
| 全体多性                                     | GOLDEN CAMEROON  | 紅海         | 7  | 月1 | 2 碧  | 糊   |
| 图位规则                                     | * ARABELLA       | 偽台達        | 7  | 月1 | 12 大 | : 阪 |
| S. S | MARINE BLUE      | 紅海         | 7  | 月1 | 3 ₽  | 郵   |
| <b>勇散魔</b>                               | BRAVE EAGLE      | 紅海         | 7  | 月1 | 13 扇 | 德   |
| 腳斯福鄉鄉                                    | 统PRES. ROOSEVELT | 阿拉伯灣       | 7  | 月1 | 4 熱  | 统   |
| 撒號                                       | BLUE SHARK       | 港古人        | 7  | 月1 | 4 潍  | 興   |
| 捷途                                       | CHITRAL          | 科倫按阿拉伯灣    | 7  | 月1 | 4 東  | 连   |
| •                                        | AGRUS            | <b>吉大港</b> | 7  | 月1 | 4 組  | 航   |
| <b>彰美拉二</b> 9                            |                  | 加强各答科倫坡    | 7  | 月1 | 4 🗏  | 郵   |
| 亞拔馬士法                                    | salbert maersk   | 阿拉伯灣       | 7  | 方1 | 5 馬  | 基士  |
| 杜爾灣                                      | TOR BAY          | 阿拉伯灣       | 7  | 月1 | 5 太  | 古   |
| 文慈                                       | UNI MERCY        | 阿拉伯灣       | 7. | 角1 | 6 利  | 逵   |
| 施齊                                       | CELJE            | 孟買卡拉奇      | 7  | 月1 | .6 海 | 運   |
| 威爾                                       | GRAND WEAL       | 仰光加爾各答     | 7  | 月1 | 6 大  | 阪   |
| 施汪蘇                                      | AL SWANRUZ       | 吉大港        | 7  | 月1 |      |     |
|                                          | · · ·            |            |    |    |      |     |

| 段游。           | EVER OCEAN      | 阿拉伯灣 | (A) (A) (A) | 7月20  | 利  | ì          |
|---------------|-----------------|------|-------------|-------|----|------------|
| . • '         | 非               | 洲線   | :           |       |    | .·<br>:    |
| 阿比讓           | CR, ABIDJAN     | 西非   | 1           | 7月7   | 抄  | 1          |
| 大阪丸           | OSAKA MARU      | 南非   | 1           | 7月7   | 大  | 10         |
| 南泰公主          | NANTAI PRINCESS | 南非   |             | 7月9   | 欣  | ř          |
| 阿爾泰丸          | ALTAI MARU      | 西非   |             | 7月9   | 大  | þ          |
| 金希利           | GOLD HULLA      | 西非   | 1           | 7月10  | 部  | 3          |
| 海利            | OCEAN ELITE     | 東非   | •           | 7月11  | 大  | Ŋ          |
| 阿爾斯           | ALS CONFIDENCE  | 南非   |             | 7月12  | 亞  | Þ          |
| 利碧嘉           | NORASIA REBECCA | 西非   |             | 7月12  | 仕  | *          |
| 碧度亞           | IBN BATTOTAH    | 東非   |             | 7月18  | 日  | F          |
| <b>亞士馬士</b> ! | EAXEL MAERSK    | 西非   |             | 7月13  | 馬士 | <u>ተ</u> ታ |
| STORY.        | YUN TAI SHAN    | 663年 |             | 7 月21 | ₩  | <br>F      |

GAO CHENG

巴倫比斯 BARENBELS

7月17 招商局

BRIGHT FAITH 新加坡巴生底能 7月9 中 央 HUI HUA 7月9 麥達初 MONTE PALOMA 7月10 海 聯 NAN SING 1 PACIFIC SATU 7月10 山 下 KUO HSTUNG 新加坡曼谷 7月10 绛 利 GOWA 新加坡雅加達 7月10 太 香港伯美利THOMASEVERETT 7月10 福 來 BOONKRONG I 7月11 振盛行 GRIGORY PETRENKO 新加坡巴生庇能 7月11 華 林 「薩墨斯灣 SOMERS BAY」 7月11 海 陸 羅拉馬上基LAURA MAERSK 新加坡巴生庇能 7月11 馬士基 NAMGANG GLORY 雅加達新加坡 7月12 東 字 KOBE MARU 7月12 海 聯 馬士誌天保MAERSK TEMPO 7月12 馬士基 炎國琥珀 THAT AMBER 7月12 港 郵 新加坡巴生 7月13 山 下 新加坡巴生庇能7月13 中 央 由王丸 SANNO MARU 永恒之光 ETERNAL MOON SPECO TRUST 汶萊古奇詩巫 7月13 岡 光 EVER GENIUS 7月13 利 途 AND PERMATA 7月13 亞利來 世界之席 WORLD TIGER 7月13 海 陸 SILVER LAKE 新加坡巴生 7月13 大 源 南泰七號 NANTAI 7 7月14 港 郅 WAH YEE 7月15 遂 初 飛航雅士 CLIPPER ACE 7月15 中 SUPANYA 7月16 港 恒 UNI MERCY 7月16 利 逸 WANLIE 新加坡曼谷 . 7月16 雄 利 HOSEI MARU 新加坡巴生庇能 7月16 中 KOBE GAO CHENG 7月17 招商局 7月18 聯 航 驅施馬士基LAUST MAERSK 新加坡巴生庇能曼谷印尼 7月18馬士基 SANDYS BAY 7月18 海 陸 DANG MAHLIGAI 新加坡巴生 7月19 旗 德 · 新華九號 XIN HUA 9 - 7月20 三 寶 PEARL STAR 新加坡巴生庇能 7月20 中 央 中國內地・台灣省線 EVER LEVEL 7月8 利 強 HON YUE CHENG 7月6 招商局 IAI YARLAI 7月8 永 裕 SHANG HAI 7月7 招商局 MARINE CONTAINER .7月7 永 裕 NEW HAI HUNG 7月7 革 運 東海六號 TUNG HAI 6 7月7 永 裕 MALAN 7月8 招商局 7月8 華 夏 TIAN YUE 7月8 華 選 ZHI JIANG K 7月8 遠 運 GAO SHAN 上海 招商局 招商局 招商局 港 洋 XING HE ASIA ACE HAI MING TRADE CONTAINER YUN FENG PAITHOON TA TUNG 2 7月9 永 裕 LI SHAN 7月10 招商局 TIAN YAN 7月10 葬 運 KING HWA 7月10 永 裕 前進 ASIAN PROGRESS 7月11 港 郵 SHUN JIANG 7月14日 和商局 7月11 永 裕 KUO LIE 2 WULIANQUAN ZHENZHUQUAN 珍珠泉 77月12 第 夏 HSING HWA **产的** 先鋒貨權 PIONEER CONTAINER 台灣 7月12 成高 JIN XIAN QUAN TUNG PING 2 JIA HE JIN JIANG MA AUH

| ····                             |                |                                        |             |     |    |
|----------------------------------|----------------|----------------------------------------|-------------|-----|----|
|                                  |                | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | <del></del> |     |    |
| 排件                               | KAI SHUN       | 日本                                     | 7月6         | 大   | Ä  |
|                                  | MERCURY ACE    | 日本                                     | 7月6         | 奖   |    |
| 快樂星                              | HAPPY STAR     | 统山                                     | 7月6         | Ħſ  |    |
| 巴勝                               | BASSEIN        | 日本                                     | 7月6         | 新   | 更  |
|                                  | K.H. CHTVALRY  | 信用釜山                                   | 7月8         | 威   | ı, |
| 協和與吉                             |                | 阳湯                                     | 7月7         | 怕   | 不  |
| 飲莉亞                              | GLORIA         | 釜山                                     | 7月7         | 链   | Ņ  |
| 亞洲雅士                             |                | 日本                                     | 7月8         | 媒   | 74 |
| 南進                               | HP NAMJIN      | 悉山                                     | 7月8         | 東   |    |
| <u></u> 梟凮                       | ROYAL STAR     | 釜山                                     | 7月9         | 新   |    |
| 東南                               | HP DONGNAM     | केंद्री <b>।</b>                       | 7月9         | 束   | 3) |
| <b>张</b> 特                       | WAN CHUN       | 日本                                     | 7月9         | 大   | 菜  |
| 國際                               | KUO LUNG       | 釜山日本                                   | 7月10        | 44  | 型  |
| 明春                               | MING CHUN      | 日本                                     | 7月11        | 大   | 樂  |
| 陶南號                              | LON MAKOG      | 釜山                                     | 7月11        | 狴   | Æ  |
| 亞洲                               | ASIAN PROGRESS | 釜山日本                                   | 7月11        | 港   | 翻  |
| 資利星                              | BONNY STAR     | . 釜山                                   | 7月11        | 新   | 興  |
| 美那                               | MAWLAMYAING    | 日本                                     | 7月12        | 新   | 爽  |
| 萬花開                              | MAJAPAHIT      | 高雄台中                                   | 7月12        | 太   | 平  |
|                                  | lars maersk    | 日本                                     | 7月12        | 馬士  | 计基 |
| 木組雅士                             | JUPITER, ACE   | 日本                                     | 7月13        | 美   | 邦  |
| 長賓                               | EVER GUEST     | 釜山日本                                   | 7月13        | 利   | 達  |
|                                  |                |                                        | 4           |     |    |
|                                  | 北美             | 洲線                                     | •           |     |    |
|                                  | 4U 7C          | OH AME                                 |             |     |    |
| 長衡                               | EVER LEVEL     | 纽约                                     | 7月6         | 利   | 違  |
| 青洲                               | YOUNG CHAU     | 加州                                     | 7月8         |     | 及  |
| 海鬼石榴                             | NEP GARNET     | 長堤紐約                                   | 7月6         | 批   | 恒  |
| 門羅總統                             | PRES MONROE    | 西北太平洋纽约                                |             |     | 绉  |
| a 一定 77 1000 100 11 2 7 11 11 11 | ··             | 20 mg 31   No - F - Page 47 T   47 S ( | 4 - 11      | - T | -  |

日四月七年六八九一

| <b>曾弘</b> 1                   | אינות ד מעונים                       | Am Adv                |            |             | -         |
|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------|-------------|-----------|
| · 長衡<br>se.in                 | EVER LEVEL                           | 纽约                    | 7月6        |             |           |
| 春洲<br>海鬼写物                    | YOUNG CHAU<br>NEP.GARNET             |                       | 7月8        |             |           |
| - 海亀石榴<br>- 四線線線              | •                                    | •                     | 7月6        |             | _         |
| 門羅總統                          | #CHARLOTTE MAERS                     | 一西北太平洋纽约<br>K 西北大平洋纽6 | 可不用 6      |             |           |
| 協和奧吉                          |                                      |                       | -          |             | 土址        |
|                               | LIPACIFIC RAINBOW                    |                       | 7月7        | .,,,        | 和         |
| 美娜<br>美娜                      | MITLA                                | 植香山纽约                 |            |             | 业         |
| 天观<br>釜山                      | HANJIN BUSAN                         | 加州                    | 7月7        |             | 特         |
| -                             | JAPAN ALLIANCE                       | 西北太平洋                 |            | • -         |           |
| 皇后<br>皇后路橋                    |                                      | 西北太平洋                 | 7月8        | 沤           | -         |
| 無心時間<br>質型橋                   | QUEEN'S WAY BRIDGE<br>HARBOUR BRIDGE |                       |            |             | 靕         |
|                               | AMERICAN LARK                        | 西北太平洋組約               |            |             | 墒         |
| 突四百盘<br>俘放者                   |                                      | 加州纽约                  |            |             | 輪         |
|                               | XIFENGKOU .                          | 西南太平洋紐約               |            |             | 陸         |
| 春 <sup>海</sup> 口              |                                      | - 美國<br>              | 7月10       |             |           |
| 一 字 RD BN 770。<br>60-781 元 88 | ALLIGATOR FORTUN<br>KOREAN WONIS SUN | _                     |            | 大           | 阪         |
| 長明                            | EVER GLEAMY                          | AND A - 11-07 P. T.   |            |             | 洲         |
|                               | CORT. EXECUTIVE                      | 西南太平洋                 |            | 刹           | 14        |
|                               | NATIONAL PRIDE                       | 西南太平洋纽约               |            | 推           | ग्रह्म    |
| 光榮<br>美術素変                    | AM, NEW JERSEY                       | 洛杉磯紅約                 | , <b>,</b> | 海           | 豐         |
|                               | LARS MAERSK                          | 加州纽约                  |            | •           | 鹴         |
|                               | SL INDEPENDENCE                      | 加州組約                  | · •        | . –         |           |
| 自主<br>to MacCall              |                                      | 西北太平洋紐約               | -          | _           | 座         |
|                               | CALIFORNIA VENUS                     | 西南太平洋                 |            | · · ·       | 郵         |
|                               | LCECILIE MAERSK                      | 西北太平洋                 |            |             |           |
| 山新輪。                          | YS ARGOSY                            | 西北太平洋                 | 7月18       | 山           | 下         |
| 長資                            | EVER GUEST                           | 紐約                    | 7月13       | 利           | 遾         |
|                               | ORT FREEDOM                          | 長灘紐約                  | 7月13       | 港           | 鄠         |
| tit                           | BIBI                                 | 加州                    | 7月14       | 勝           | 利         |
|                               | FPRES.ROOSEVELT                      | 西北太平洋紐約               |            |             | 統         |
|                               | HANJIN SEOUL                         | 西北太平洋                 |            | 天           | 祥         |
| 新東京                           | ZIM TOKYO                            | 洛杉磯紐約                 | 7月14       | 新           | 庚         |
| 明洋                            | MING OCEAN                           | 洛杉磯纽约                 |            | 華           | 海         |
|                               | ALAMEDA                              | 西北太平洋                 |            | 大           |           |
| 一倫敦橋<br>- 佛魯塔·阿伯              | TOWER BRIDGE                         | 西南太平洋紐約               |            | $M_{\odot}$ | 崎         |
|                               | PRES. JEFFERSON                      | 西北太平洋纽约               |            | 總           | 統         |
| - 韓國元首<br>- 徐極原 1-#           | KOREAN WONIS ONE                     | 加州紐約                  |            | 利           | 洲         |
|                               | LUNA MAERSK                          | 加州紐約                  |            | 馬士          |           |
| 耐能                            | SL, ENDURANCE                        | 西北太平洋纽約               | - •        |             | 陸         |
| • • •                         | JAPAN APOLLO                         | 西北太平洋                 | - •        |             | 洋         |
| 比叡丸                           | HIEI MARU                            | 西北太平洋                 |            |             | 央         |
| 長賢                            | EVER GENTRY                          | 西南太平洋                 |            |             | 達         |
| 保佛岛                           | BEAUFORT ISLAND                      |                       | 7月18       | 香           | E,        |
| 瑪遊鄉                           | SL. MARINER                          | 西北太平洋纽约               | 7月19       | 海           | 烾         |
|                               | 中南美洲                                 | 線                     |            |             | -<br>- ;- |
| 美國百盘                          | AMERICAN LARK                        | 巴永馬                   | 7月9        | 美           | 輪         |
| L. 777 144 I.                 | TO A STEEL OF THE A SHAPE            |                       | - /1 -     |             | TIPE      |

### 沙利海洋 SALLY OCEAN 加勒比海中南美 7月15 川 崎 渣華漢城 NL.SEOUL 巴尔馬加勒比海7月16 渣 美國亞林班那AMERICAN ALABAMA巴拿馬

7月11 大 阪

7月12 天 祥

7月12 海 運

7月18 利 遼

7月14 川 崎

7月12 美 輪

太平洋丸 PACIFIC MARU

7月14 華 運

7月15 萃 運

7月15 明 報

7月15 華 夏

7月8 利 違

VICMAN

美新澤西 AM NEW JERSEY

露絲里昂客LUISE LEONHARDT

EVER GUEST

SEA EXPORTER

|                                                      | 澳洲·莱                                                                                                                                                 | <b>新西</b> 蘭線                                                                                                |      |            |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------|
| 天代丸<br>和风声<br>原产<br>原产<br>原产<br>原本<br>原本<br>成都<br>成都 | Kyowa Hibiscus<br>Bunga Seroja<br>Tendai Maru<br>Ming Hope<br>Windward<br>Oceania Queen<br>Zim Melbourne<br>Jebsen Napier<br>Cheng Tu<br>Ort, Expert | (漢)<br>(漢)<br>(漢)<br>(漢)<br>(漢)<br>(漢)<br>(注)<br>(注)<br>(注)<br>(注)<br>(注)<br>(注)<br>(注)<br>(注)<br>(注)<br>(注 | 7月16 | 恰遂太華川怡新基太港 |
|                                                      |                                                                                                                                                      |                                                                                                             |      |            |

| M          |          | ギリロイ!<br>!輔道中27    | •           |             |             |              |    |          |                    |                      |                      |                  | 77(10線         |     |
|------------|----------|--------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|----|----------|--------------------|----------------------|----------------------|------------------|----------------|-----|
| 定期         | 明航級      | 全貨机                | 夏及散         | 上<br>貨拼箱    | 1服移         | ξ            |    | 各均       | 也散裝                | 輪貨                   | 運                    | 陸                | 路貨運            |     |
| П          | 船名       | 航次                 | CFS         | CY          | 截貨          | 開航           | 港  | П        | 收貨                 | 裁貨                   | 開航                   | 本2               | 公司承接           | ·9· |
| /海口<br>/油頭 | 華佳<br>華勝 | 8623<br>8625       | 4/7<br>9/7  | 6/7<br>11/7 | 8/7<br>13/7 | 10/7<br>15/7 | 上新 | 海港       | 8/7<br>9/7<br>12/7 | 10/7<br>11/7<br>18/7 | 12/7<br>14/7<br>20/7 |                  | 大城市之火<br>2卡及零散 |     |
| <b>#</b>   | 述河<br>星河 | 119<br>11 <b>E</b> | 14/7<br>2/7 | 16/7<br>4/7 |             | 20/7<br>8/7  | 青火 | 島連       | 12/7<br>9/7        | 13/7<br>10/7         | 14/7<br>12/7         | <b>貨貨</b><br>*本* | 國<br>生直達廣東     | ,   |
|            | 熊岳城      | 230                | 14/7        | 16/7        | 18/7        | 20/7         | 海印 | 1/X<br>m |                    | 基期二郎<br>洛月期 =        |                      | <b>*</b> 製       | B建之货櫃 □        |     |

具華純發有限公司KFNWA SHIPPING CO Ⅰ TD

| 定其                      | 朋航線全貨櫃                       | 及散貨拼箱服務                                                       | 各地散裝輪貨運                                                                     | 陸路貨運                     |
|-------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 港口                      | 船名 航次                        | CPS CY 截貨 開航                                                  | 港口 收貨 截貨 開航                                                                 | 本公司承接                    |
| 湛江/海口<br>廈門/汕頭<br>張家港   | 華佳 8623<br>華勝 8625<br>述河 119 | 4/7 6/7 8/7 10/7<br>9/7 11/7 13/7 15/7<br>14/7 16/7 18/7 20/7 | 上海 8/7 10/7 12/7<br>9/7 11/7 14/7<br>新港 12/7 18/7 20/7<br>青島 12/7 13/7 14/7 | 米各大城市之火<br>東包卡及零散<br>貨運  |
| 上海                      | 星河 11E<br>熊岳城 280<br>熊岳城 228 | 2/7 4/7 6/7 8/7<br>14/7 16/7 18/7 20/7<br>30/6 2/7 4/7 6/7    | 大 速 9/7 10/7 12/7<br>海口/湛江 每星期二航次<br>蛇 口 穂順 逢星期二、四                          | *本港直灣廣東 ・福建之貨櫃 拖運        |
| 青島<br>大選<br>廣州/黄埔<br>珠海 | 平鄉城 205<br>順江 124            | 10/7 12/7 14/7 16/7 15/7 17/7 19/7 21/7 每四日一航次                | 度 門 逢星期一、三、五開航 雷 州 逢星期三、六開航 福 州 每四日一航次 福 州 每隔三日一航次 廣州/黄埔 逢星期二、五開航           | 翰·拖革·入<br>箱拆箱轉箱及<br>儲倉服務 |

|                                     |                  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |  |
|-------------------------------------|------------------|---------------------------------------|--|
|                                     | 汽船株<br>ishin     |                                       |  |
| 吉 海<br>"YOSHIUMI"                   | 7月3日到<br>7月5日開   | 泊B21泡<br>新加坡                          |  |
| 要 地<br>"MONTE<br>PALOMA"            | 7月9日到<br>7月10日開  | 新加坡                                   |  |
| 辩 戸 丸<br>"KOBE MARU"                | 7月11日到<br>7月12日開 | 新加坡<br>{<br>                          |  |
| 晴 山 丸<br>"SEIZAN<br>MARU"           | 7月21日到<br>7月22日期 | 新加坡                                   |  |
| 總代理:海外聯·<br>香港干諾道中(30<br>電話:5-41282 | )就誠信大厦           | 2603室 🔰                               |  |

TING JIANG

EVER GUEST

HUA SHENG SEA RAINBOW

| <br>                         |                                                 | · : ·                           |                                        |                                                       |           |
|------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------|
|                              | HAI OVERSI<br>HAI NATIONA<br>泰國海外               | AL LINE                         | OOCL                                   | 東方海外貨標<br>嘉倫納航運<br>KARANA LINE                        | 置航綫       |
| 香港定期。<br>( 乗收散貨<br>泰國國家/     | - <b>•</b>                                      | 櫃服務                             |                                        | .期川航椰加達<br> 服務(兼收散1                                   |           |
| 船隻                           | 截貨日期                                            | 抵港<br>日期                        | 船隻                                     | 截貨日期<br>CFS/CY                                        | 抵港<br>日期  |
| 泰國發單<br>THAI JAI             | 4/7<br>E 85/S                                   | 5/7                             | NANTA                                  | 11/7 12/7<br>I No.7 2/S                               | 14/7      |
| THAI AM                      |                                                 | •                               | RR RA                                  | 21/7 22/7<br>TNA 67/S<br>下午五時正)                       | 23/7      |
| 總代理:<br>香港辦事<br>九龍辦事<br>澳門代理 | 香港郵船有<br>處:夏旅道<br>處:廣東道<br>。<br>成信洋行<br>FS:利豐倉庫 | 限公司(H(<br>0號和記<br>毎洋中心<br>電話:89 | DNGKONG<br>大厦11樓<br>1313室 音<br>563 869 | EXPORT LINES<br>電話:5-844<br>電話:3-66023<br>72 553382 5 | 1222<br>7 |

| ىلىن ئىلىنى بىرى يىرى بىرى يىرى يىرى يىرى يىرى يىر |          |                              |  |
|----------------------------------------------------|----------|------------------------------|--|
| Elizabeth Control                                  | 康威海運有限公司 | CONWAY SEAFREIGHT CO., L'    |  |
|                                                    |          | ROOKING ENOUGH TEL-5-8152178 |  |

ZHANJIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE

TRANSPORTATION CORP.

ZHANJIANG BRANCH

7/7 10/7 12/7

**油頭/廈門** 10/7 13/7 15/7 服務。

海口/三亞 6/7 8/7 10/7 、拖箱、拆/裝箱

之拖運服務。

●香港中轉運輸

| 香港又國果街95-745龍黑隆回東人厦1000至                                                                             | TELEX.89166 COSEL HX                                                                                                                                                                                                    |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE                   | 中國川航香港直航全貨櫃及拼箱服務珠海、澳門                                                                                                                                                                                                   | - ₹      |
| 全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG —— ZHANJIANG —— BEIHAI 香港 湛江 北海 VESSEL VOY ETA ETD                             | 港口 收貨 截貨 離港<br>廣州(芳村) 8/7 9/7 10/7<br>(新興) 8/7 9/7 10/7<br>黄埔 7/7 10/7 12/7<br>丁門 7/7 8/7 9/7                                                                                                                           | *****    |
| JIN LONG 金龍 HK006 12/7/86 15/7/86 JIN LONG 金龍 HK007 25/7/86 28/7/86 JIN LONG 金龍 HK008 7/8/86 10/8/86 | <ul> <li>第石</li> <li>7/7 9/7 10/7</li> <li>福州</li> <li>4/7 8/7 9/7</li> <li>中國各大城市。</li> <li>中國各大城市。</li> <li>中國各大城市。</li> <li>中國各大城市。</li> <li>中國各大城市。</li> <li>市路</li> <li>10/7 11/7 12/7</li> <li>廣東、廣西省内</li> </ul> | <b>}</b> |

TEL: 24365 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN 新港/北京 1/7 7/7 10/7

### 廣東省分公司佛山船隊 專航佛山二香港快速船舶

天天開航

船名瀾石1-8號LANSHI 1-8 承接集裝箱及散貨

香港代理: 長運有限公司 **ETERNAL WAY LTD.** 

香港皇后大道東58--64號帝后商業中心18字樓 18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong. 電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX 收貨站:九龍灣廣東貨倉中心

九龍九龍灣啓興道壹號 電話:3-7999785 三天冤費倉期

本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運服務、辦理香港中轉、 廣東省各地、陸運拖車服務、手續簡便、收費合理、歡迎垂詢。



寳發海運(中國)有限公司 總代理:中寶海外航線

香港 本 廣州 定期 航線 全貨櫃及散裝服務 香港⇔汕頭定期航線

|            |        | <del>,, ,,, ,,,, ,,</del> | -1040 |
|------------|--------|---------------------------|-------|
| <b>超</b> 名 | 航次     | 收 貨                       | 雄港    |
| 穗救撈 8      | 8618N  | 5 / 7                     | 8/7   |
|            | 8619 N | 12/7                      | 15/7  |

兼收下列中國港口: 海口/湛江、廈門、上海、天津/新港 定期货櫃及散裝服務往來美國東、西岸及歐洲各地,兼全程

貨運往來中國各主要港口。 香港干諾道西148號成基商業大厦26樓2601室 電話:5-460822(4線) 5-591033(4線)

(散貨班輪) 香港一厦門(平葉、漳州、東山) 散貨航線 新海虹"NEW HAI HUNG" 7.17 23-24/7 18-25// 新海利"NEW HAI LEE" V.17 11-18/7 16-17/7 "厦水運22號""厦水運23號 新海家"NEW HAI NING" V.15 20/7 《每月十、二十、三十直放廈門》 天津市海道公司 香港 汕頭 貨箱 | 散貨航線 (A) 5-8317591 5-8317685 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.. TIENTSIN ※龍華1號、2號 M.V. "LONG HUA 1.2" 香港二天津(新港)貨箱班輪 汕頭號 M.V. "SHANTOU" 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨 船名/航次 收貨期 抵/雞斯 〈每星期兩航次〉 天曜輪''TIAN YUE''V.55B 即日-6/7 香港工上海(理州、李波、张家港、南级) 散貨航線(計) 5-8317591 天燕輪"TIAN YAN" V.17B 1-8/7 天翔輪"SKY HOVER"V. 92 B 9-10/7 15-16/7 芝山2,3,4號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4" 天曜輪 TIAN YUE YV.56 B. 12-17/-7 收貨站:英涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED 香港、廣州、黃埔、水口、石岐 散貨航線 容奇、東莞、澳頭、新會 散貨航線 民安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU 香港二幅州 貨箱/散貨班輪 廣東省土產進出口分公司——屬下船隊

> ①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 10-13/7 儲倉服務。 ②本港直達廣東、福建之拖運服務 ③各大城市之从單包卡及零散貨貨運(華運屬下 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8325080 ) 抵/雞斯 4如大宗貨物,可特别要排專船接運

《中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號?

陸路運輸及其他服務

銀豐M.S."YIN FENG?" 魯豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO 入》5-8317585 香港二靑島 貨箱班勢 **多数 5-897570** 收貨期 人 抵了離期 船名/航次 魯豐M.S."LU FENG" V.54 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO (入) 5-8317596 香港二青島 散貨班輪 (出) 5-8317570 抵/離期 收貨期 金線泉M.S."JIN XIAN OUAN" 10-11/7 8-12/7 五蓮泉M.S."WULIAN QUAN" 7-10/7 5-11/7 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN" 10-11/7 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP'& EXP CORP. SHANDONG BRANCH 香港二青島 散貨班輪 13-14-7 12-16/7 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH 香港二天津 散貨班輪 (入)5-8317590 (出)5-8317582 船名/航次 收貨期 抵/離期 海紅M.S."SEA RANBOW" V.8604 12-14/7 青衣岛M.S."TSING YI ISLAND" V.8606 18-19/7 15-20/7

廣州Mg.S. KWANG CHOW"V.8607 28-27/7

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接戲處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大厦809室 電話:5-493454 5-493284 雯

嘉禾"JIA HE"7 A J023 10-11/7 CHIAO FENG SHIPPING LTD. r 基皇后 大道中173-189录香港珠宵大厦7字搜A座 電話:5-444169 全貨箱/散貨入箱/散裝貨 <u>港口</u> 裁貨 **農**港 アノア(散貨) 7/7

JIA HE SHIPPING CO., LTD. XIAMEN

香港 厦門 貨箱班輪

船名/航次

永安"YONG AN"FY023

華安"HUA AN"FH019

嘉禾輪船公司

船名/航次

汕頭/廈門

港江/海口

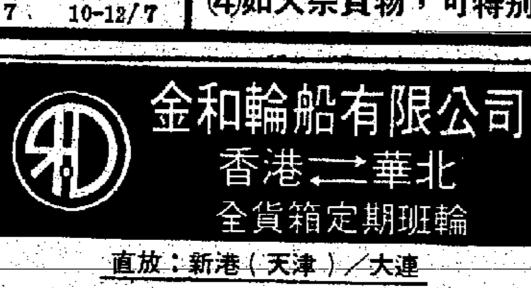
黄埔/唐州

珠海(九州、晉州)

10/7(散貨) 6/7 8/7(散貨) 4/7 19/7 .13/7 15/7 8/7 10/7 每星期兩航次

矛 接往中國各大口岸轉口貨物服務,並 提供本港及廣東省各地之水陸運輸服務。

每星期兩航次



船名 航次 收貨 截貨 到港 開行

"PLEIADES"(金和)

14/7 18/7 18/7 20/7 21/7 "PLEIADES"(金和)

3/8 7/8 7/8 9/8 10/8 象收經新港轉北京市(整箱貨)

收貨站:廣東貨倉有限公司九龍灣自興道臺號電話:3-7508380 總代理:金輪船務代理有限公司 香港中環租底制街壺號查訊大版M 2 樓M100室 電話:5 438388 南業部 5 815022 宣費部

の見

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港二上海散裝貨直航班輪

錦 江 (定期客貨班輪) M. V. "JIN JIANG"

7月8-10日收貨 7 月 12 日開行 8 日抵港

M. V. "TONG JIANG 2" 14 日開行 **《黄**客提貨、付貨、請到本公司接洽是荷》

總代理: 金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部:香港干諾道西 ) 6號億利商業大厦 (1992)室 電話: 11 日 10 電傳: 12027 RISEA HY 收貨站:油蔴地卸貨區華記臺

廣東國際聯運有限公司 香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

香港/廣州芳村碼頭 909 86-G F 050 8 月25日 86-GF052 7月1日 86-GF053 7月7日 7月9日 7月11日 》粤江 908 86-GF056 7月11日 7月14日 7月15日

**】香港/廣州新風碼頭** 906 86-G S 054 8 月28日 7月1日 906 86-G S 055 7月7日 7月9日 906 86-G S 057 7月14日 7月16日 香港干诺道西1-3 號億利商票大厦25 樓

室 話:5-414663 专 待:62148 GDTLI HX 收貨站:青衣岛聯合船坞內71地段 電 話:0-4978978

7月31開

利達馬士基

麥堅尼馬士基

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

收貨期

收貨期

(全貨箱班輪)

(散貨班輪)

抵/離期

10-12/7

(入) 5-8317585

(出) 5-8317572

倫娜馬士基 羅施馬士基 7月17開 7月1 羅拉馬士基 聞施馬士基 \_ 7月26期 雅打馬士基

馬士基輪船(香港)有限公司 8月2期 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話·5-8372222 尼馬士基 澳門代理·澳致航運公司 8月9 題 龍冶街二號C1 電話·88178

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 香港文咸東街68-74號興隆商業大厦902室 5-418884

(華南) 截货 開航 14/7 15/7 一度州一芳村 9/7 10/7 廣州一新風 14/7 15/7 10/7 12/7 8/7 10/7 華佳 8623 華盛 8625 13/7 16/7 13/7 16/7 1(萃中、華北) 集裝箱輪 散裝輪 截貨 開航 6/7 6/7 10/7 14/7] 13/7 16/7 19/7 22/7 7/7 10/7 9/7 12/7 18/7 21/7 14/7 17/7 10/7 13/7 3/7 6/7 新港、北京 11/7 14/7 17/7 20/7 13/7 16/7

瑶 傳:71795 CKSCL HX

香港与曼谷

7月:7 日抵港

貨箱服務(藥收散裝貨) 载貨 到/離港 惠華輪 Y.14S 7/7 6-9/7 華 意 輪 V.53S WAH YEE 13/7 18-15/7 惠華輪 V.15S 24/7 24~26/7 收貨站全箱。葵涌現代貨糧噶頭(MTL)

散貨・青衣大榮倉 香港代理, 遂初航運有限公司 香港灣仔軒尼詩道一號 熙信樓19字樓 話:5-286111(十線)

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 直放:悉尼、墨爾本 (兼收Adelaide,Brisbane貨)

截貨 抵港 開航 "HUA YUAN KOU" 花園口 3/7 已達 "TAI PING KOU" 太平口 14/7 15/7 16/7 "ZHI JIANGKOU" 枝江口 28/7 29/7 30/7

"ZHI JIANG KOU" 枝江口 5/7 6/7 7/7 \*"XIAO SHI KOU" 小石口 16/7 17/7 18/7



代遠運船務有限公司 代COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059 (五線) 5-450366

八口舟台共 LI SHAN

SU QI GLORIA KAMINIK AUSTRALIA PRES. MONROE 郑里雅士 MERCURY ACE GREAT FORTUNE 查**桑馬**上基**CHARLOTTE** MAER 東海六號 TUNG HAI 6 HANJIN BUSAN 日德蘭迪亞JUTLANDIA OSAKA MARU WORLD LION EVER LEVEL **NEW OASIS** TAIYANGSHAN

新绿洲 北安 BEI AN TING HANG 汀江 JOVIAN BRIGHT HAI YONG 有利新一號UNISON I WAN QUAN HE ZHI JIANG KOU HAI MING TENDAI MARU CHAR CHING TIAN YUE FRANKFURT EXPRI CR. ABIDIAN 绑江 JIN JIANG AZUMA BOONKRONG I MITLA

KYOWA HIBISCUS NANSING I HAYAKAWA MARU Malan . 運費 YUN FENG KYOWA ORCHID HUI HUA HP NAM IIN MARINE CONTAINER HAI LONG ROYAL STAR TONG HANG 2 AL MANAKH ZHEN ZHU OUAN BRIGHT FAITH 海阜瑪瑙 NEP AGATE VELENJE JIN XIAN QUAN 金線泉

HP DONGNAM PAITHOON: HARBOUR BRIDGE 阿爾泰因 AITAI MARU 亚洲雅士 ASIA ACE JAPAN ALLIANCE MONTE PALOMA MAWLAMYAING KUO HSIUNG 美港伦美利THOMASEVERETT LAMON BAY 金尼夫斯基KAP,KANEVSKIY AMERICAN LARK SI LIBERATOR NOVIKOV PRIBOY **ALLIGATOR FORTUN** KOREAN WONIS SUN

WAN CHUN KING HWA RUHLAND LANKA AJITHA 亞稜家" SEA RAINBOW **NEW HAUHUA** NANTAI PRINCESS TIAN YAN **KUO LUNG** KUO LIE 2 GOLD HILLA MING HOPE DONAM No. 1 OCEAN ELITE

太平洋一號PACIFIC SATU WAKANAMI MARU KOBE MARU 渣莖是給 NL. NAGASAKI 格蘭總統 PRES. GRANT 東方事業家ORT. EXECUTIVE GOWA 酶惡斯器 SOMERS BAY LI HENG

定期航線全貨机

星河 熊岳城 230 熊岳城 228 平郷城 205 順江 124

廣州/黄埔

康威

香港文成東 EXPRESS FULL CONTAI DIRECT TO MAINLAND REGULAR SERVICE

全貨櫃及散 HONG KONG VOY

JIN LONG 金龍 HK006 JIN LONG 金龍 HK007 JIN LONG 金龍 HK008 ZHANJIANG AGENT: + B

CHINA NATIONAL FORE TRANSPORTATION CORE ZHANJIANG BRANCH. TEL: 24355 CABLE: SINC 

日銀行曾

規模干預收市



展

電話:5-8449198

TIAN LONG (天龍) V16

工·七〇日圓,日本 原外匯市場大幅下段 京外匯市場大幅下段 京外匯市場大幅下段 中七〇日圓,較周三日消 一十二十二日圓。 美元開市報一六一 一六三·九〇日 東京 一六三·九〇日 一六三·九〇日 一六一 一六三·九〇日 一六一

屬下夏巴保險有限公 與為新鴻基保險有限 公司總經理,經國榮 公司總經理,經國榮 公司總經理,經國榮 公司總經理,經國榮 公司總經理,經國榮



香港至美陨(東西岸)貨棚航線

直航:長堤、渥倫

Also accepting cargo for MLB. — Gulf/Atlantic/IPIPoints.

『方事業家 ORIENTAL EXECUTIVE 58

東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR V4

海岛和諧 NEPTUNE CONCORD 12E 23/7

散貨收貨站·油塘灣高輝道24號迅發倉

電話:3-7271888,7179988 貨箱:HIT(No.4)

Dapon Line | Files | State | Files | State | S

美國西南岸貨櫃瓶線 \* FACIFIC SOUTH WEST SERVICE

GENTRY GIANT DIRECT TO LOS AGELES, SAN FRANCISCO

Also-accepting, LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO MLB: -ALL ATLANTIC AND GULF PORTS. IPI --ALL INLAND POINTS. 英國西北岸貨櫃航線

PACIFIC NORTH WEST SERVICE

IAPAN ALLIANCE JAPAN APOLLO PACIFIC ARROW E\_VITAL DIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER,

PORTLAND, Also accepting : LONGVIEW, TACOMA, CANADA: MONTREAL, TORONTO (MLB VIA VANCOUVER) CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL TEL : 0-4850539

加勒比海航線

PORT OF SPAIN, CURAÇÃO, ARUBA, SANTO DOMINGO. CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS.

貨倉徵貨時間:七月十二日下午五時 中南美航線

直航 ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRISTOBAL, PANAMA, COLON, CONTAL-NER ACCEPTABLE ALL PORTS 貨倉裁貨時間:七月十二日下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre歐陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 ( 8 Lines ) 收貨站: 迅發貨倉油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號TEL.K-7179988

香港至美洲西北岸特快航線 直航:西雅圖、温哥華 Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada:

Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) 輪 YS ARGOSY 02E 海洋司令 OCEAN COMMANDER 08E 18/7 海皇明珠 NEPTUNE PEARL 57E 飲貨收貨站·油塘灣高輝道24號迅發倉 電話:3-7271888,7179988 货箱:HIT(No.4)

澳洲開發 AUSTRA LIAN EXPLORER V92

宣航:曾题、墨爾砵、布里斯班

東方專家 ORIENTAL EXPERT V62

香港至澳洲貨欖航線

货箱:MTL 香港至波斯灣貨櫃航線 直航·▲刁拜、▲遠文、▲科威特、巴林、RIYADH(經

建文),MINA QABOOS,多哈(經刁拜)SHA。 RJAH、阿布打比·(有+者去SHARJAH) 兼收貨櫃往星加坡 新 緑 洲 NEW OASIS V 4 杜 爾 灣 TOR BAY V 31 東 京 橋 TOKYO BRIDGE V 6 6/7 14/7 23/7 飲貨收貨站 集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街K X 516地段 電話: 3\_7755245\_8 貨箱: MTL

總代理:山下新日本汽船(營)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話:5-295501-5(5練)5-295588(3練) 漢辦事處電話: D-260459,0-226211

澳門代理:新興船務有限公司 大量銀行大庫505-6黨 電話: 89543,89546 廣鐵路商務總監表示

旺角貨場於十

月左右

美元兌日圓滙價大 成近兩個月來最低

告將在九月公佈。港站建設提交的建議報 2

旺角鐵路貨場將於本年十月許投入服務。 來港的鐵路貨運量平均每天達二百多卡,為應付貿易增長的需求,來港的鐵路貨運量平均每天達二百多卡,為應付貿易增長的需求, 一個主要轉口港,亦使中國成為僅次於美國的本港放政策後,往來的物質及貨物不斷增長,促使香港務總監石禮謙昨日在一個研討會上表示,中國內地於本年十月許投入服務。

截貨 到一難港 MILD OCEAN(通洋)Y8627 6/7 12/7 14-15/7 代理:JSA (HK) Ltd. 收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-4972411 0-4977073 Zier Sheng Transportation Co., Ltd. 香港→ 承接集装箱、散貨及重型機械,由珠海至廣東省各口岸運輸服務

收貨站:麥湯現代貨機碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話:0-239031

因象 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 收算 起資 到過差

TIAN LONG (天龍) V15 16/7 22/7 20-25/7

收貨站:華洋貨運(建東)有限公司(UDSL) 電話:0-4999388 Asian Development Co., Ltd.

香港⇄上海散裝貨直航班輪 兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸 到一難港 XIANG JIANG( #52-) Y8622 --- 30/6-4/7 XIANG JIANG( 465年) Y8624 11/7 17/7 17-19/7

TING JIANG (汀江) V8621 即日 7/7 6-9/7 TING JIANG(3732) V8623 18/7 24/7 中國對外貿易運輸公司一一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation

Freight-Trans International Co., Ltd.

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

(散裝航程)

輝騰有限公司

Tientsin Marine Shipping Co.

收貨 截貨 到土 難港

12/7 14-15/7

天津市海温公司

理亞歐份有限公司

(全質箱航綫)

SKY HOVER(天翔) V91B

SKY HOVER(天翔)V92B

香港二天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 收貨 截貨 到一難港 TRADE RELISH(男件) TRADE RELISH(基件) 18/7 24/7 26-27/7 12/7 141-5/7

上海市區江東海陽公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪 到一難港 MILD OCEAN(通洋)Y8629 22/7 28/7 80-81/7

船名:珠外103,104,105,201,202,203,204 香洲:達星期三、六開航 九洲:逢星期四開航

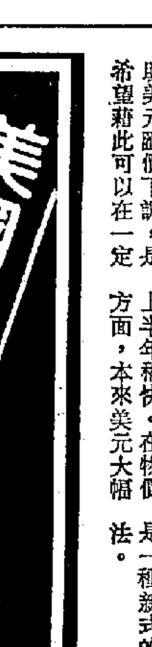
低

經濟

學的不可剥奪的權利 學的不可剥奪的權利 學的一百周年。 學的一百周年。 學的一百周年。 學的一百周年。 學的一百周年。 學的一百周年。 學的一百周年。

China Natio

Shanghai J



旅遊業最興旺的

一位美國旅遊局的官員說, 的八萬五千間客房。華盛頓旅遊 的八萬五千間客房。華盛頓旅遊 ,應付繁多的工作,此外並增加

美國

規格証明書。

▲銅鑼灣大丸百貨公司

香港區總代理:

Walt - 5 298313 6

为书内教育16號遠東金融中心38字樓

的酒店業正計劃增聘十五萬工人 一百周年。得藤斯州的城市 一百周年。得藤斯州的城市 一百周年。得藤斯州的城市 一百周年。得藤斯州的城市 如達賴斯、休斯頓等,也是外國 一百周年。得藤斯州的城市 如達賴斯、休斯頓等,也是外國 一百周年。得藤斯州的城市 一百周年。得藤斯州的城市 一百周年。得藤斯州的城市

自由神像百週年紀念幣

把除夢劑喷在野地大人 人人

美國獨立目誌慶

Freight

**电弧股份**1

Asien Dev

兼收北京、

TRADE RELISH(長津) 6/7





本港賽馬職業化之後,騎師 一一。當各學員的獨立性,例如每個 一一。當各學員的獨立性,例如每個 一一。當各學員的獨立性,例如每個 一一。當各學員進入訓練班後,要 本人的身體狀況、學歷之外,便是培養 一一。當各學員進入訓練班後,要 在一個學員的獨立性,例如每個 是期只能放假一天,其他日子均 學員訓練畢業之後,馬會便 學員訓練畢業之後,馬會便 學員訓練畢業之後,馬會便 學員訓練畢業之後,馬會便 學員訓練畢業之後,馬會便 學員訓練畢業之後,馬會便 學員訓練畢業之後,馬會便 學員訓練畢業之後,馬師 對學員 個馬房廣賢別,經過「巡迴表演」

四各個馬房推荐,替學員投溫知馬會進行簽約,另一是馬師選中心目中的見習生,與便採取兩種分配辦法,一

香學員找尋 別見習生,然 別是一是馬

影響,馬會對此須加檢討。 及吸取策騎經驗,均受到一定的,無疑對他們的勛務機會受到限制,這樣他們的出賽機會受到限制,這樣不無疑對他們的對不勝師,因此,所且有不少外來騎師,因此,所且有不少外來騎師,因此,不過,僅得研究的是訓練班不過,值得研究的是訓練班

的

選

一 要是兩家公司持有大量現金〈在 一 要是兩家公司持有大量現金〈在 一 要是兩家公司持有大量現金〈在 是投資者所關注的焦點。 一 在九倉收購會德豐之後,如 一 年 一 一 要是兩家公司持有大量現金〈在 一 要是兩家公司持有大量現金〈在

日四月七年六八九一

在 一句俗語,是有不少「未開建 一句俗語,是有不少「未開建

八九一

大乾質

**塘腦血,試** 尿充管增驗

部曾麥洪 詠志 金 蘇偉嘉寶 專人肺 應映場四 召 , 獻點 演主銜領 白對語粤

快 明先大 等等新 場六条 國聯 祭合 思撞鬼Ш開

1 心信有最。心開年年 陽梭明大 女家性樂新 場今 界陰穿光 放然樂新 早 建完

成

場五天今 場五天今 第 出學 华三更警 卡原 鬼 士班人驅 學 囘 堂 到 鄭 鄭 鄭 鄭 鄭 囘到 魂 鬼 不見 追 撞開午兩四金 凶十金 鬼心夜院點聲 的點聲

中故最花居獲

年

場工天今 犯年少 **滌**觸有有 心目淚血 雙龍午元太早 新虎夜功極 天虎場

華南光新光 5-632959 四加六**今** 點開場天 犯 開作 雨會<sup>早明</sup>

對佳說內少白故法事年

120111 映獻場五天今 導張 | 四教犯少大揭首 演良 | 幕所管年陸開次 地革士

帝 半十禮 花女·點拜

3-8:11:99 華大 場五天今 宜不童兒 場夜午晚明 **異語佳最** 

華大

場午加明兩 夜開晚院 會 偉志 夫好場公集 | 人色・徐潔 |

的器器

星福佳最 算一等 群級 基 資金 演撒巨天 **存陣鐵鋼** 

號悠淫場公萬 望船,餘年

午 明 場點四 加領場 場 選 選 選 資 選 選 資 選 資金 場點四號 **31** 演偉曾 製資洪 品昌何 • 導志 • 監金 • 出冠

都皇

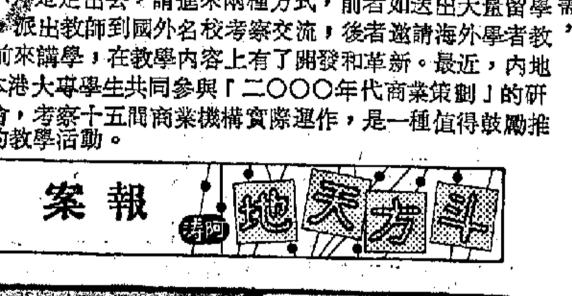
天 場點四開加別特院兩 作合新・嘉麥・寳金洪 盟聯大英精線前壇影 星福佳最

后皇

四加日嘉映獻天今 場夜午加晚明院兩 主領 强 譚 麥 洪 演銜嘉艾麟詠嘉寳金 星福佳最 千個性娛未前陣咁 %一個樂見所容勁

人才實庫中具有專業功能的細胞粒子,在今智慧

,不但是婚步不前進,而且使自己的科技將大大落 授前來講學,在教學內容上有了開發和革新。最近,內地 與本港大專學生共同參與「二〇〇〇年代商業策劃」的研 **蒙** 討會,考察十五間商業機構實際運作,是一種值得鼓勵推







較基自,細國然實

一其恍園更有如的 兩餘有蝦有人今人

最過,為

昔比

較細小的海蝦來自內養鄉子, 最多見的是個學學, 是不過是採用處淡水是在所不計,用自然是確別,與一切都以養養的。這是沒有一切都以養養的。這是沒有一切都以養養的。這是沒有一切都以養養的。這是沒有

鉅資裝 將開

女開新:首張頑:視黄開 合心一:加曼皮:掛百心 演少代:盟玉鬼:帥嗚鬼

堂

是不敢。一者婆還心你便心跳

《是你的人,他就是刺激聚正 一次是刺激聚正 一次是刺激聚正 一次是脚回正題

場五天今

場四場天 青標料笑 場夜午加明 倩花正十 狂女・點

場四場天 共 婆主 演嘉寶金 場數場午半十 夜 點

我露明

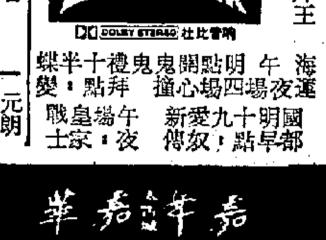
鉅歷**成全開大星斯魯佐** 獻奇力新創戰**球繼卡治** 

線 份 場 福最場 午明公流九十**步** 星佳, 夜晚僕氓, 點都

睇家王假| 男十 與點珠 女半 望淫四 號船點 1 慈場







' H670421

聲凱都京 醇五**映週二第**大大 早場 宜不童兒牌皇劇客座實球全 集三第更出著學

修

事故的外內窗軟個一 魄動心驚。淚有血有 (日對語傳) 迫被:場早今都銀

棚紅

星福佳最 片佳最獻貢禾嘉・製攝禾資 天鬼場午 屠冷半十紅 師馬・夜 夫血・點磡 鬼請場午 鬼請・夜 鬼話・変

图花大海 運**好** K7556810

**塩影視做!容陣堂堂** 

各有包格扁再説。 等一惡是出入境手續特慢,往往要在 等一惡是出入境手續特慢,往往要在 等一惡是出入境手續特慢,往往要在 等一惡是出入境手續特慢,往往要在 等一惡是出入境手續特慢,往往要在 等一惡是出入境手續特慢,往往要在 等一惡是出入境手續特慢,往往要在

7.「周遊列國」3.不怕司機隨意、一周遊列國人,付別人,付別人。

以一同

便張樣放車問

儘去小首廢,我 管風家》都蘇們

李師·李 主他,李 李 中 初 東 中

任你來時懷有多麼大的旅趣,也會化為烏有了道三惡,到了居住地點,安頓下來荷包榨扁再說。

録 一 一 年 変 在

理自政。

本地的要包含 一大 段毫無意義的鏡頭,此 人一大 段毫無意義的鏡頭,此 外,甚至用電影寫論文。通過剧 外,甚至用電影寫論文。通過剧 外,甚至用電影寫論文。通過剧 中人發離題萬里的主觀讓論,對 中人發離題萬里的主觀讓論,對 中人發離題萬里的主觀讓論,對 中人發離題萬里的主觀讓論,對 中人發離題萬里的主觀讓論,對 中人發離是為那快速度,便七文 一大 段毫無意義的鏡頭,此 一大 段毫無意義的鏡頭,此 一大 段毫無意義的鏡頭,此

マ・ 」周玉芬説・「令嗎?」何虎説・「是就走・向總座」

不了,李芙蓉!

五 還有領謀和 ~ 在一兵,張 南車,多總

映獻天今院兩

|金士國到。荒斗材人領 演裸全星脱紅當國美位多 |岛瑚珊春青 | 點四鳳彩

突,火一聚在,政,他災將也可古了阿當事清上 。斯山連,那置府疏便難臨是說茲,梅準實楚《 災據示內里地次若各散向前的事是也質屬確證劃《

出師等儀式亦是在此殿舉行的一一一人。冬至、萬郡受賀及命將首,皇帝臨朝就在此殿,每歲本和殿位列清宫三大殿之

新德里機塲的

的

谯

禁大皺眉頭。總的來說,有三松。一般旅客一提起它,就不名却十分對道位前任女總理不以英迪拉 计地命名,它的聲以英迪拉 计地命名,它的聲叫

理加出先

三事蓋款一

一一蘇六。侯,夕逝如,,日之。乃閒,。石

來下五知·

的父殺經愛數四童足報大賴國笠行子

湖西與小蘇

統特部風人青,些。於外治務屬,事年還被此那團

石打各死情雷甘 心做独亡報鳴邊 ,情途後。遠區

这徑結交了一批特殊人物作位,章士剑親手為他寫了一。他對章士剑甚為尊重,因 医 電振遠先後擔任國長, 國建立軍委會西北戰地服務

0 4512394

料,以為股盤。
料。以為股盤。
非實上,去年爆發大災難前,地質學家不能掉以輕心
中國月,科學家不能掉以輕心
中國月,科學家不能掉以輕心
中國月,科學家們在

公

袤

・故力コー浪

播下各多得和的的鋒期端稱個,

我就說幾句, 我就說幾句, 我就說幾句,

《一點就爆開· 《一點就爆開·

**野手说,** 周玉芬説

式所羅遜本爾先前開被這影

故

宫楹聯

危, 德坦中是區圖報 險他他里鄰, 相。, 紙 路也可古了阿當事清上

龍德正天中

四海雍熙

人鎮層星之到目免羅給雌測地地

爆干噴山有圍又,從 發噴出在三的持相今 前。二點個四級似年

的這氧脹的個出的五

典些化。儀測現爆月

徵是多山顯站火前日

硫火表量,發四

影義進一於門量能小範意樣瑪和梅倩《電響電了次這著的在,圍識的城所惠節精影

戈達爾

安的上自府一但方統年半是最排辦營已採個最裝安,年,令

,圈,但發年

嚴下贅然一

視為未不然

火效,,

非靜國有防發

·充分了,但科恩 、無法減少傷亡 、無法減少傷亡 、無法減少傷亡

也猝速

必及爆

那,一追突~

密子

是動各

學的力量對象,

方面是重新整理上

到太聚局局目發

哥倫比西

<u> 그년</u>

火

何

再

是對按側排各大地五馬手資目班異型排十

的位些内的湖,保劃

位除、年道一復款為省正一位除、年道一排築四省

其柱復逭地齊御萬物

檀:石的馥水對馥

張五第

是會流向別人田嘛! 一學學多可惜呀!我把招牌當着衆記 一學學的鐵就捐給委員會作國難基金。 一學學的鐵就捐給委員會作國難基金。 一學學的鐵就捐給委員會作國難基金。 一學學的鐵就捐給委員會作國難基金。 一學學多可惜呀!我把招牌當着衆記 一學學多可惜呀!我把招牌當着衆記 是會流向別人田嘛! 扯下來。 放心煮麴焚翠了,一反手把「鎖香閣」,今日冷艷梅有衆父老叔伯兄弟作見證學,

十六場戲票一早售個滿堂紅· 中間一定位」。 一十六場戲票一早售個滿堂紅· 中前同》的,香港話劇團突然 一本來這個檔期並不是演出 中前同》的,香港話劇團突然 一本來這個檔期並不是演出 中前同》的,香港話劇團突然 一本來這個檔期並不是演出 一本來這個檔期並不是演出 一本來這個檔期並不是演出 一本來這個檔期並不是演出

家井同馬爆場,劇 九作》譯《 年,却劇夢 至它是。断 一描一 這城九寫個 回西

が一般を表現である。 意迷茫

小 耿照早已把那軍官的公 孤實,心裏想道。 1 那 說,才問那兩個兵士的 說,才問那兩個兵士的 一騎,是剛剛走的。 1 的去那的穴追廝,

三五六

ABC 快將 鉅資裝 重建完 開

幕 修

。角虹带九 聲凱都京 宜不意兒牌島則喜座資球全 集三第更出警季、

八中國國家 ∨ 卅代田不

劇師初第院茶在二

的人,她说到了此時,如親聯聯蓬萊

中的 時節心知續,要, 的辦 侯奏去氫。就敲蓋 有法有去緊做芝是選碎氫

靈芝新藥靈

大吃**饭**芝

延症極巳 、易有目道 等中前様

、、、 驗床咽

故片最85

少

白對語傳

等,將人體內潤合循環全身。種「錯」物質、

处理之不易,暨家如今,诸多服侍也。 ,吃鹽芝就更感大難,吃鹽芝就更感大難,

代,年上慨兩面,祖當文露地對則石

聽明是宋很陵神樣日

了清仿的高不想子正

楊時唐,的僅。補好 先的的例整建楊好,

,古仿望全其我復也 我模宋柱部石們了按 們典的,是刻,當原

術築先,一

後了當,生二上却急,,地至還萬次仍救 成高濃度的豬溶劑,供人飲品」提煉出來,然後調入純人之至的。他們設法將鹽芝、是至之不易,醫家如今想到

哥生的今者二災難措倫計農仍的干難有施 業前二人中保如中經路萬,證實其 

上,下令火 上,下令火 於聯從了 於聯從了

李芙蓉等

堡

(EECC: 8 金龙花 麗放 星福佳最

人蕩 最士衝秘 輕索動替 鬆野波性 所從場四 終心,點

片最座中 英佳彩図

犯年

少 年 白對語粤

見甜閩場四 主應映場四 姐房・點 婦召・獻點 都维都美麗斯沙亞金紅鹎百學中央

明史大 學新 0 402136 #618167 合馬班人鬼片驚公影國聯 作再人原驅王嚇司片際合

夜加明四加 場午再點開 女開新:首張頑:視黄開 合心一:加曼皮:掛百心 演少代:盟玉鬼:帥鳴鬼

福最

禪曾麥洪 詠志 金 蘇偉嘉賀

演主銜領

堂學列回

K 61710 場五天

第 出 集三更

彈笑順萬爆再勁加馬人班原 潮火情場四發艷點場今京 來提愁母點狂鬼半十早都 鬼撞鬼心開場夜午晚明院兩

麗放 人蕩 化 免 設 於 福最場明打今 福最 午出早 星佳 夜頭場 宜不童兒

集三第更出善學

<sup>業</sup>遭學到

場四加鴻鴻樂夜加民獻今 午 點加麗點加總映獻天今 點開聲基聲場午樂映天 場夜正四聲正四統映獻天今 吳 何 陳 林 寬 張 黄 何 陳 林 袁 張 黄 名兒佩玲嘉嫻額瑩潔玉曼鳴百 兒佩玲嘉嫻類愛潔玉愛鳴百

福星 曾志 安嘉 任 安嘉 任 安嘉 任 安嘉 任

開心思慮思 

凌加明四加 場 六 今 場午再點開 場 六 天 安開新 首張頑 親黄開 合心一 加曼皮 掛百心 演少代 盟玉鬼 帥鳴鬼 龍撞思Ш開

鬼撞鬼心開

犯年少

場市新沙地 。 廣城田址

地族油・星福・華龍

上心信有最。心閒年年 求意風地油舞賣福三金龍今 。 風鳳得春麻旅春星艷瓶華早

即將

開

**将** 

鬼撞鬼

玉<u>吳鳴百</u> 情七贵四 日錯點

都富

女開新! 首張頑! 親貴開 合心一: 加曼皮: 掛百心 演少代: 盟玉鬼: 帥鳴鬼 · 心信有最· 心阴年年

主麥演嘉

洪寶金

石 寶 k657116

女開新:首張頑:親黄開 合心一:加曼皮:掛百心 演少代:盟玉鬼:帥嗚鬼 毘撞鬼心開 1 心信有最。心阴年年

實孖探妙,場早今都美

王士亡新田戰席日楊粉一香 敏·命一廣士狠本紫戰號港 德 戰代之真勁首瓊士紅第

搭配嘅抽勁最手指次首

士戰家皇

作元百千資量英技作日集 。 製萬五一耗力精特動港 生求脱一, 場早今聲新

福最百 星佳樂

鬼鬼開決夜明 撞心樂場午 友會性·場早今樂快

思撞鬼心開 1 心信有最。心開年年 陽核明大 女豪性樂新 場今 界陰穿光 放愁樂新 早

劇喜牌

學堂

事佳獎音 片故最初

白對語 良張:

姐大DC 師與 I

遼関午 鬼心夜 1鬼場

在司公限有程工局商招

建造業訓練中

電腦偵察雷電方

撲滅

林

(速度提高

成本最輕● 利錢優厚

全自動化 ● 管理容易

JET SPRAY

歡迎參觀

\*\*\*\* 華提洋行有限公司

香港砵甸乍街21號萬宜大厦地下

九龍佐敦道43號地下

九爾馬頭圍道21號義達工業大廈。A座2樓

電話:5-235372 3-840345

外型美觀 ● 慳電快凍

第一 流的建築物金質獎,一九八三七九年稱為「貝聿」

晶宫口 用 玻璃

一九七八年,貝聿銘設計的華盛頓計的大型建築工程有五十多項,遍

和造出自己獨特的風格,成為較潛犯古代傳統的建築藝術和現代最新

容易操作以及視聽數育録音錄分增加使用視聽教育設備是由於

Congratulatory wishes on the occasion of th 210th anniversary of the independence of the United States of America

> 慶配美國立國210週年 信興公司致意



載送你到美國更多地方



溫情洋溢的聯合航空比其他 航空公司,每天爲你提供更多直 航班機,從香港到美國各大城市。 作爲美國最大的航空公司,

超過150個城市。搭乘聯合航空, 沿途毋須轉換航空公司。

溫情洋溢的天空



垂詢或訂位請電各大旅行社或聯合航空5-8104888。

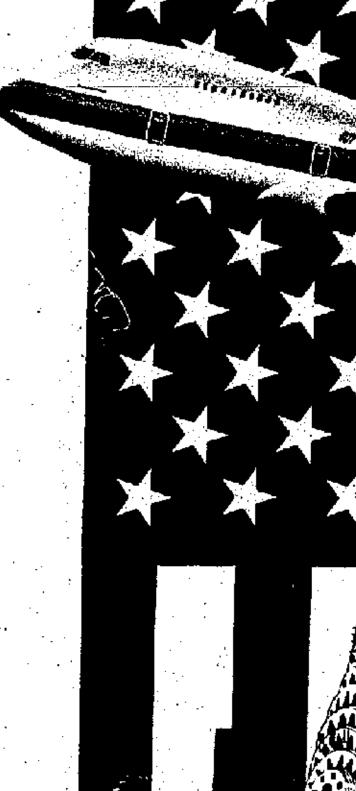
我們備有班機聯繫美國50州,

住宅樓宇

·買賣表

型居住單

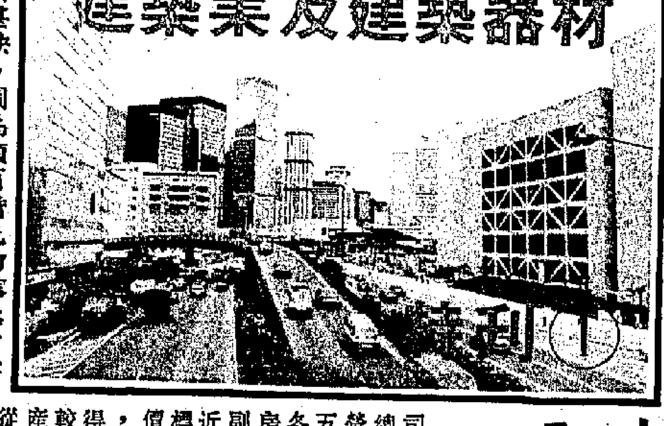
**U最搶手** 



温情洋溢的聯合 航空公司,每天爲例 航班機,從香港到美 作爲美國最大的 我們備有班機聯繫



業 D



合和膠版有限公司 HOPEWELL PLASTIC LAMINATES LTD. 52-60 High Street, G/F., Hong Kong. Tel: 5-493321 Telex: 85134 HX

建築裝飾材料供應商

暑小一初

本公司總代理之貨品如下: WE ARE THE SOLE DISTRIBUTOR OF THE FOLLOWING MATERIALS:

OMEGA BRAND DECORATIVE LAMINATES.

雅美家裝飾防火膠板

美國富麗雅防火膠板 WILSONART BRAND DECORATIVE LAMINATES.

<sup>美国</sup>富美家防火膠板 FORMICA BRAND DECORATIVE LAMINATES.

**傢俱裝飾防火膠板** 

ABC BRAND DECORATIVE LAMINATES. ABC 美國立好牌高級萬能膠 LOKWELD CONTACT ADHESIVE.

香港高街52-60號地下

柚木、栓木、美國桃木、雀眼木、酸枝、橡木、 桦木,花式灰板。 FANCY PLYWOOD

GOLD COIN BRAND WOOD MOULDING.

楼木,椽木,栓木,木枋

地產結合工

商場、家庭、辦公室、公共場所及各大電子廠、 製衣廠、紗廠、製造業工塲等均已普遍使用。 規格:13子"、18"、24"、36"、48"、60"章、雙有單等。

經銷處: 盆民國產電器有限公司 電話:3-7431861-4

各提,以方,包進要民是面面。他樓息續僧有屋分對維家有為港 和接 供該及機設括技,居為臨身。看更情下多穴的迫住持庭三,發 寫裝 更公裝械備設術因的了全葉他 好為况去粥干有切宅道,十據展王字修 佳司修和包計和此現適面築說。房合下,少個九。單個未萬統房克樓工



武夷建築有限公司

電話:5-7903073(六線) 電掛: 6839 HK 電訊: 64456 WYCCL HX

武夷裝修工程有限公司

地址:香港中環德輔道中141號國際大厦六樓A座 電話:5-418393 電訊:89678 WUYI HX

• 承建香港、澳門各類建築、土水下海及供資設展物業

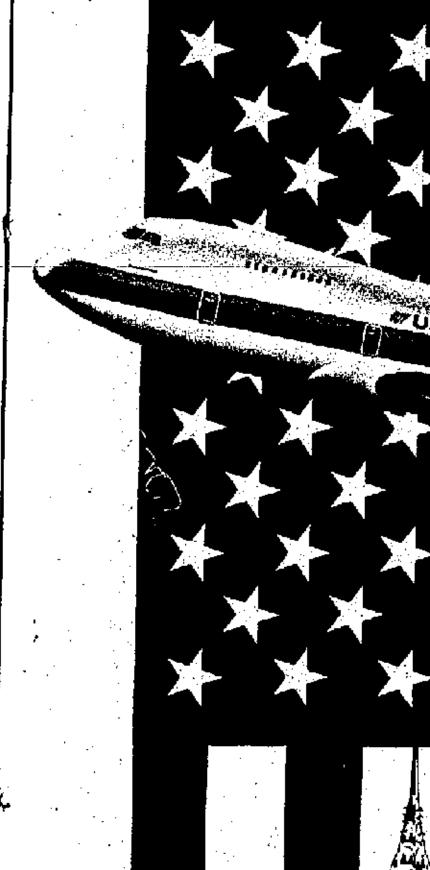
是对其他國家各種工具不理學技術等為合作

OF SHAFFER WAR STATE OF THE SHOPE OF THE SHAFFER SHAFFER SHOPE SHAFFER SHAFFER

· 投資或合作運転以及無包國內各地域群、失便等 發展、西罗等局級医医验

是個馬國內才建築材料、施工、機械、生產設備

載送份



樑志徐長會

副會學師築建

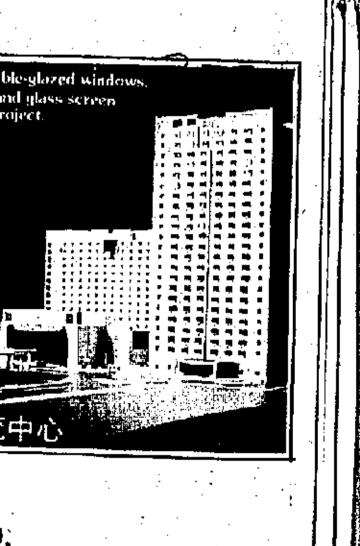
富

散裝水泥每噸加九十完和筋裝水泥每噸加九十完和時期 

碼頭等等,這些大規模建築工程的興建,使過去兩年價格一直處於度程賜目的新中國銀行大厦、黄埔花圍第三期、太古城第二期、金鐘兩家一香港建築業經歷了過去兩年多的淡靜後,今年開始出現了復甦迹名

瑞和和

司設計及生產各類型 之高品質鋁合金幕牆 窗,從簡單的單層玻 **窗至適合北方嚴冬需** 没計之保溫雙層玻璃 及幕牆,均能滿足客 ド,並達至國際一流



直報: CONCORDTRD

**POPULAR MACHINERY COLLTD** 1001-2 Chieo Shang Building 92-104 Queen's Road Central Tel: 5-242733/4, 232051/2 Tix: 76204 PMC Cable: POMACO

治 一 投资金額一億三千萬元,總建 一 投资金額一億三千萬元,總建 也千平方米。實業方面,有永 地湖北苧藤廠入股五百萬港元 地湖北苧藤廠入股五百萬港元 地湖北苧藤廠入股五百萬港元 整石板材出口。 建石板材出口。 建築業務。

吊頂天花系統

香港宣后大道中92號係商大厦1001-2室 貫倉:九龍官塘巧叨街99號巧叨工廠大價地下 How Ming Factory Bldg, 99 How Ming Street G/F/ Kwun Tang, Kowloon Tel: 3-898628, 411839, 411643

廣東 水利水 承建公屋供水工

450 暗架天花

小電工 程

進行。地産方面,已有筲箕灣作多元化發達,如房地產、實材格工程、實材邨居屋工程等。格工程、實材邨居屋工程等。格工程、實材部建接路工程、長沙特工程、實材部居屋工程等。條別工程建築的工程、實別的工程、實別的工程

南海酒店、深圳國質有進一時間一一十萬平方米,一十萬平方中國出口二十萬平方中國出口二十萬平方中國出口二十萬平方中國出口二十萬平方平方十萬一步增加。該公司代理的石膏板一半萬平方米,估計今年將一時增加。該公司任理的石膏板一等等。

一种國投資建酒店和商品 一种國投資建商店和商品 一种國投資建商店和商品 一种國投資建商品 一种國投資建商店和商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資建商品 一种國投資。

中國內地大興 對石膏板需也

爲運

金鷹牌水泥

暢銷香港及國內各地

話:0-833211

傳:39185 CACEM HX

五期星

提

或

杭州—大昌合石市上埗區紅嶺

限公司,位於北京市大昌合資汽車服務有光復路2號,北京—

山路朝

With the Compliments Of

China/ Cement

德榮建築有限公司 WAN HIN & CO., LTD.

附屬 **MEMBER OF** 德榮建築(集團)有限公司 TAK WING INVESTMENT (HOLDINGS) LIMITED 香港灣仔莊士敦道一八一號 大有大厦二十一字樓 21/F, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Hong Kong 5-8332886

易於保養維修。 · 61 × 61cm · 62.5 × 62.5 cm · 62.5 7600系統的裝飾畫線有多種顏 色供選擇。 築板料・可隔熱、防火及隔音・適 用於治響天花或電梯天井間。 Sole distributor for Hong Kong & China **大泉動力模株有限公司** 

## 廣東水利水電工程發展有限公司

地址:九龍彌敦道545號安利大厦十三樓 電話:3-323861-4 3-325891-2



歷史悠久 經驗豐富 力量雄厚 保質保期

建築業及建築器

· 一 明 明 明 明

追些大規模建築工程的與建,使過去兩年價格一直處於疲殴銀行大厦、黄埔花園第三期、太古城第二期、金鐘兩家築業經騰了過去兩年多的淡靜後,今年開始出現了復甦迹

散裝水泥每噸加九十元 砂

筋價標升

港商轉用

石價亦有提高

明架及暗架天花。該系統經精心認

計, 能巧妙地裝置照明及空調系統 。吊頂天化的懸吊架容易安裝・亦 易於保養維修。 設系統可裝配各種類型的停槽 裝置。標準規格有:50×50cm・50 ×100cm 50.5×50.5cm 60×120cm

 $61 \times 61 \text{cm} \cdot 62.5 \times 62.5 \text{cm} \cdot 62.5$  $\times 125 \mathrm{cm}_{\circ}$ 7600系統的裝飾證線有多種族 CMC吊頂天花系統代理爲人

**睾動力機械有限公司,該公司同時** 都然Gold Bond Gypsum Wallboard 中道是一種多用途的乾性建 築板料・可隔熱、防火及隔音・適 用於浮響天花或電梯天井間。

**大泉動力模様有限公司 POPULAR MACHINERY COLTD** 1001-2 Chiao Shang Building 92-104 Queen's Road Central Tel: 5-242733/4, 232051/2 Tix: 76204 PMC

Gable: POMACO 香港皇后大道中92號係商大廈1001-2室 How Ming Factory Bidg, 99 How Ming Street G/I Tel: 3-898628, 411838, 411643

廣東水利水電

地址:九龍彌郭

電話:3-32386

# 承建經營

水利水電 海港碼頭 開山塡海 地鐵隧道 樓宇建築 道路渠務 打樁沉箱 裝飾工程 園林工程 房屋地產 器材貿易

歷史悠久 經驗豐

### 面天鋪面樓平塡 多處好屎石身輕程工包承並產生程工安怡

業與

建築

器

建築公司難以取得本 公孫建商承包,故本港 的樂物外牆所用玻璃器 如築物外牆所用玻璃器 知知 由於香港本地建 地

免學費

・水喉管道及潔具装置利

雲石鑲嵌及石工科

髹漆粉飾寫招牌字科

經常舉辦多種課程

基本工藝課程

內地新厦用玻璃幕墻 本港 承 是 用料 須 度 身 主本港 承建 商 接 用 接 單 增 多

支津貼

出路好

有前途

造業訓練中心開放日

參加建造業訓練

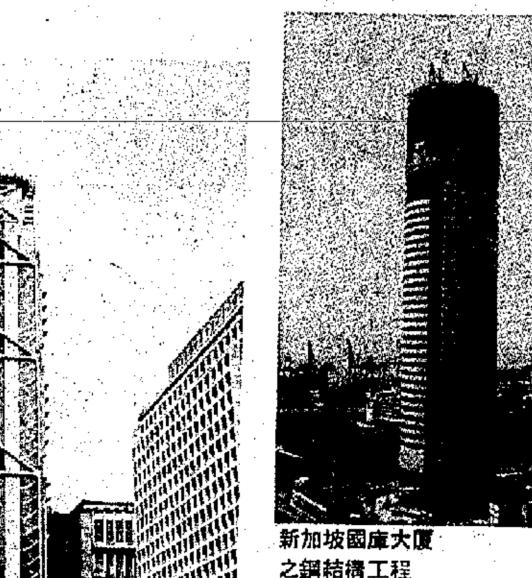
亮漆

致意 九龍灣中心:九龍大業街44號 (電話:3-7581293)

T

中華重工業有限公司 本公司利用最先進之科技裝置,不 斷力求創新,以嚴格的品質控制為

金科王律,保證工程達到最佳水準。 **積多年的經驗,高水準的技術,我** 們堅信中華重工業必能配合客戶需



之鐉結構工程



裝勵儲油缸及喉管工程

而主要業務範圍包括:

之附屬機構,由總公司之工程部發展而成

中華重工業工程有限公司乃中華造船廠

1. 化工廠, 發電廠等之設備裝勘, 2. 鋼鐵結構及橋樑之建造,

3. 海港及土木建設工程, 4. 機械零件之製造,

5. 高質焊接,包括製造及裝勘儲油缸及 高壓汽缸等,

6. 各類鋼鐵製造工程,

8. 海上打樁工程。

7. 泵房設備及喉管之裝置,

電話:三・七一九一五〇一至六 電訊:50709 AEH HX

Telex: 22715 AEHCSE Tel: 2252555

TCONDO瑞

高品質幕牆及門窗的標緻 the Symbol of Quality

Curtain Wall, Window & Door



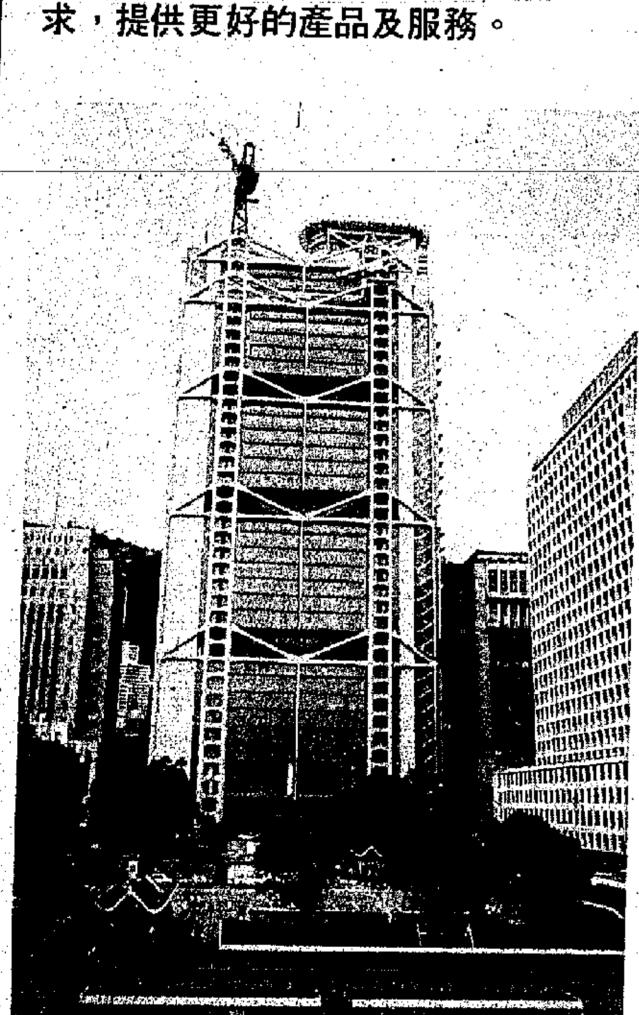
本公司設計及生產各類型 精巧之高品質鋁合金幕牆 及門窗,從簡單的單層玻 璃門窗至適合北方嚴冬需 要而設計之保溫雙層玻璃 門窗及幕牆,均能滿足客 戶要求,並達至國際一流 水平。



瑞和建築工程有限公司

CONDO CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.

香港門仔柯布連道五至七號增基商業大厦子八樓 電話: 5-8937638 電傳: 62536 CTRCO HX 電報: CONCORDTRD 18/F., luki Tower, 5-7 O'Brien Road, Wanchai, H.K. Tel.: 5-8937638 Telex: 62536 CTRCO HX Cable: CONCORDTRD



新滙豐銀行大厦——中華重工業有限公司 超時代之銷結構工程

總寫字樓

電訊: 45803 WAHBU HX

電訊傳貨:三 - 七五四五一四四

香港九龍官塘油塘灣茶葉嶺道41號 電話:三・七二七六三三三

坑口寫字樓

香港九龍西貢將軍澳地段327, DD329

Singapore Office: 1 Shenton Way, No. 12-02 Robina House, Singapore 0106.

工程。

香港干港運作(92-155號

集團全資企業。承建各類大型建

CHINA MERCHANTS ENGINEERING & INVESTMENT CO. LTD

152-155 CONNAUGHT ROAD,C. HONG KONG.

TEL:8-422012 TELEX:75328 CMSR HX

四國化研工業產品:

「雅麗」高級乳膠漆

ター報 アラ軍の対象をよります。 その称した後の集中的

「碧麗」高光澤丙烯酸水溶性面漆

「水性無機高分子中層料等中層廣塗

Gloss acrylic aqueous paint—

PLEASE COAT

'CT-TILE'

**EXCLUSIVE DEALER** 

TEL: 3-953460 3-951989

MODERN SPRAYING TILE LTD.

G/F, 1237 CANTON RD., MONGKOK,

— Emulsion paint —

'ACRISTAR #100 & #200'

— Tile textured coating —

容易清刷

水溶性高光澤

能耐各種氣候

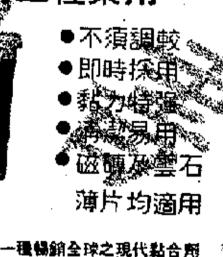
抵抗菌類青苔

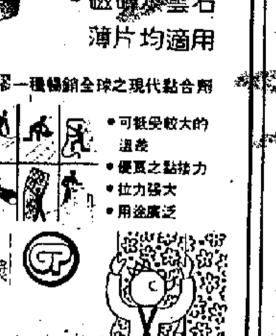
港用天然再造雲石麻石

自意國

便展現眼前。 位展现上所需的形状 化後加上所需的形状 医角膜上或用花

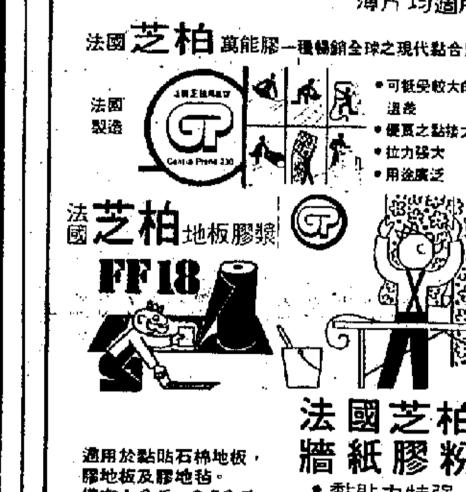
快。重新補質超新





適用於點貼石棉地板。 膠地板及膠地毡。 備有1公斤、2.5公斤

香港郵箱2681號 電話:5-8919389 電傳:63082 BONCO HX 傳真機:5-8933143



濕則

亮明潔光板地石麻造再

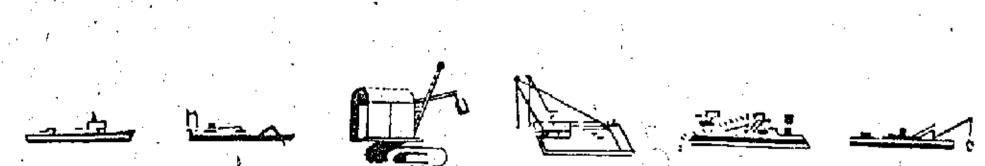
避樂業興運樂器

树特刑

號柏裕商業中心 数意

有等有限公司 承建海港及

歡迎各大小油漆商號加入我們之分銷行列。



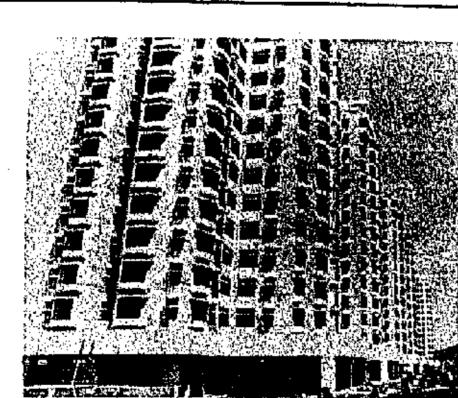
前途問

面對着這些困難, 

政、持有獨特的優良 與無理的,仍然是 如一些小型而高標準 的建築,或一些設計 的建築,或一些設計 的建築,或一些設計 不感與趣的,仍然是 不感與趣的,仍然是

[程・包

勞的中小型建築商正為該行業立過汗馬功物股的今日,曾經 在本港建築業選 面臨過江龍强烈競爭 經管方針好技術高公司仍可從特色建築找出路 小建築商經營難 ,他們已不能再如往過江龍」競爭對手下。在面臨着强大的「處於掙扎來存的困境 ,以求在劣勢中找出向次一級的工程爭逐,只好轉而求其次,



O HWAGOTUBE

Stainless Steel Tube BS 4127 Part 2 Metric Units

不銹鋼喉管:符合BS4127Part2規格

建築業復甦 前途問題明

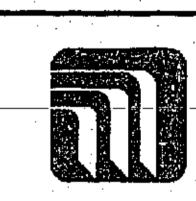
四國化研工業產品

「碧麗」高光澤丙烯 雅麗」高級乳膠沒



專業性之建 總經銷

現代噴



歡迎各大小

承建



日產油渣UD「大實力」旗下之泥頭車、吊機車及混凝土車 設計至善至美,作業效率特別高超。

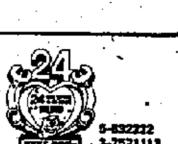
一向備受建築界人士信賴採用。做大工程,當然要大實力

- •「金庫大實力」COMFORT CAB 超級豪 華駕駛室,設計創新,集合最先進設備 於一身,可選配原廠隱蔽式冷氣系統, 駕駛享受最舒適。
- · 備有V8引擎及六汽缸渦輪增壓式(TURBO) 引擎車款可供選擇,馬力加倍强勁,耗 油亦異常經濟。
- 機械性能可靠耐用 · 車身結構堅固紮實, 所配置之 UD 油渣引擎,性能超卓。用 家有口皆碑,一致信賴,因此舊車價值 最高。
  - 由規模龐大之大昌汽車服務中心作維修 保養後盾,全年眞正二十四小時服務。

各大機構普遍採用



寫字樓:九龍太子道西152號A-D 電話:3-802231 貨車部:九龍洗衣街221號 電話:3-818748.3-819227 澳門總經銷:弦慧汽車行 澳門水坑尾街3-7號/電話:81377



建築業興建築器材特刊

地址:九龍尖沙咀庇利金街14—20號富利商業大厦三樓

電話:三一七二三〇〇〇三(

聯豐建築置業有限公司

地址:澳門龍嵩街六號 B二樓

電話:八七八〇二

意

一九四六)有限公司

地址:香港九龍觀塘道416號 電話:3 899255

●菊花牌悅亮漆

• 菊花牌浮雕塗層系統

• 菊花牌防霉乳膠漆

• 菊花牌乳膠漆

◎菊花牌膠玉磁漆

菊花牌保護性漆油

陳列室地址:香港灣仔駱克道367號 電話:5-756487或5-757673

墙設計棄

發展

規則超出

玻璃鍋

2處理能抵受

機械生產線) 電線生產輔助機械。 所有其它輔助機械。 6色印刷機及其它。 屬熱處理爐具等等。 间的,资料恕不提供<sup>)</sup>

切期經費。代 召住宿和兼職 自費生赴日。 代辦中心 68⑤8911678

73-7808480 (行19樓(油麓地地鐵口) 各地入口商廠商名錄,技術 產品期刊,專業技術手册。 商界提供生財資料逾15年。 過期刊物,歡迎閣下親臨本 質格,或電索目錄即寄。



Produced by

定豪有限公司

E ON ENGINEERING LTD.

T. HO & CO. LIMITED 14C, Welley Building, 14/F., 97, Wellington Street, Central, Hong Kong. Tel: 5-442572, 5-437896

Properties of Typical Foamcon Screeds

| Portland Cement<br>end Sand<br>Ingradients | mass kg/m³<br>(Weight ibs/cu, ft.) | megapascals<br>(M Pa) (Crushing<br>Strength) | "K" Value |
|--------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| 1:1                                        | 640<br>(40)                        | 1.2<br>[170)                                 | 1.3       |
| 1:2                                        | 880<br>(55)                        | 1.7<br>(250)                                 | 2.3       |
| 1:3                                        | 1,200<br>(75)                      | 5.2<br>(750)                                 | 3.4       |

Foamcon screed is cellular structure and saving weight as a result for old or new building. To achieve this, consulting engineers and architects are making increasing use of Foamcon Lightweight concrete.

Foamcon screed is manufactured by aerating a mix of neat cement and graded sand in specially made mixers and laid en-situ by our trained labours.

Foamcon screed also offers excellent thermal and sound insulations.

Also Foamcon Lightweight Concrete (輕石尿磚 Blocks for walls or partitions & Tiles for roof. Sizes: 450x200x75mm or 100mm 225×100×75mm



We are supplied and laid to:-Yau Chai Hospital Extension Phase II, Kowloon, Chi Fu Fa Yuen, Hong Kong.

Market/Playground at Fu Mou Street, Kowloon New World Centre (Regent Hotel), Kowloon. Shun Tak Centre, Hong Kong. Macau Ferry Terminal, Hong Kong. Kwun Tong Est. (TPR)

- Phese 3, Stage II, Kowldon, Shan King Estate, Tuen Mun, N.T. Commercial Complex at Pok Hung Est., Shatin.

**3**7 69 70 50



建造交易廣場

威昌(合記)有限な司

Shing Cheung (Hop Kee) Ltd.

九龍彌敦道608號總統商業大厦1704室

電話:3-841166-9

經銷國產大格紅磚

文華公司致意

高級五人 有級五人 有系统

# 图中國海外建築工程有限公司

本公司爲中國建築工程公司在香港的分公司



經營二

海寶花園」一本公司獨資投資發展之住宅樓宇

承包: 房屋建築

地盤開拓

海事工程圖

道路渠務 水務工程

地產投資開發

打椿工程圖

装飾工程會

土力鑽探

灌漿工程

地址:香港港灣道26號華潤大厦21樓

電話:5-8938339 電傳: 60960 COBDC HX

引進國內投資圖

觀塘大業街1號禧年大厦八字樓 5-7557273

### 興記行有限公司 SHENG KEE ENTERPRISES CO., LTD.

夾板,美柚夾板,SMP華麗板,保麗 板,台灣南亞塑膠窗花,歷克力透明及 星牌防火膠板,金銀膠鏡片。

香港干諾道中三十至三十二號三和大厦3字樓 3rd FLOOR, SANWA BUILDING, 30-32 CONNAUGHT ROAD, CENTRAL, HONG KONG.

### ADIGE簡稱"雅的",是意大利石料生產公司 在香港之分行。

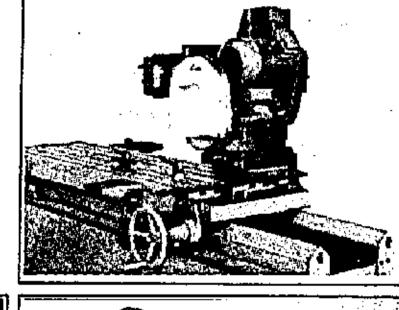
輔助工具選購指導

出口及入口服務

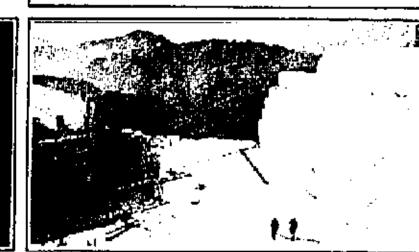
石料安裝指導

品:再造雲石及再造麻石 理:天然雲石及天然麻石

顧問服務:石礦開採指導及顧問 石料生產指導及顧問 機械選購顧問









香港灣仔道165-171號19樓 電話:5-724381 電訊: 62547 AABMS HX

場的分析 成了一份

I BM競字筆結構簡圖

但的來 價一,

十**劑**合五份物治效物 三**量理的組**處療的對

電子

像

照相

化

仅



超

級電

7月

研究奥地利、法國、 意

世庭親等。 生産線等。 持一間工廠的生産水 持一間工廠的生産水 持一間工廠的生産水 地處理每一個影像, 理 中,機械人必須迅速 中,機械人必須迅速 中,機械人必須迅速 中,機械人必須迅速 像素形狀與衆不同。處理影像,因為它的器能令機器人更快地說,柯達的新式傳感說,柯達的新式傳感

醫藥

學

4.原装日本拆車各種舊發動機、舊零件、舊啤令、舊五金等、接訂、批發、零售

買

的實險是

恐龍波

說

建電國票

**佳富汽車公司** 現貨全新豐田左軚總滙

26座中巴原廠冷氣收錄機日野大巴電視錄影齊

合誠汽車有限公司 新 左軚 價

萬雅120珠實設計 萬雅110珠實設計 萬雅珠實設計選集

本田

海外首飾圖鑑85 機石圖體86版

電 話:0-780889 0-768641

話:0-908276 0-91.7331

日產牌十二座汽油麵包車 日產牌1.5噸柴油農夫車

●特平羅馬牌 RX125 電單車

方注記工程運輸公司 本號專科: 搬廠 · 開山機 · 集裝箱 · 拖車服務 · 常備用機車 · 拖頭 · 各類型排卡 · 失事教險車

不往港九國內各地 歡迎來電查詢——

國內地址:韶關火車站廣場58號/電話:5640 電掛:4836

香港地址:新界洪水橋柏雨花苑對面 電話:0-773344

亞洲進口商名錄

英國進口斯名級

中東進出口商名錄

拉丁美洲造口商名錄

**美國時裝採備商名錄**.

高密度(HDPE)

豐田左右駄12座**麵包車** 

**\$5-8918028**, 5-8919870 新界臺灣聚安街2-8號 11號合誠汽車大厦

:及蒜蔔

77 有,魔

● 豐田 2.0 冷氣房車

豐田八座位豪華型小巴

▶豊田28冷氣豪華房車

NISSAN

永信行

日立三麥開利

中央空調設備

現貨供應,可在國內提貨數量

3-7243236

有限,取價公道 歡迎查詢

有限公司

③各種車架、拖頭、泥車廉售

工業機械企業公司(提供各種工業機械生產線)

7特和新像

歐洲名廠

適合任何牌子車輛

歡迎批發・大量特平

**總經銷** · 順利貿易公司

高級火咀

螺絲、釘類生產機械:製釘機、製螺絲機、制拉釘機、拋光機、拉絲機、磨刀機及所有其它輔助機械 塑膠機械: 膠袋生產機械, 吹瓶機, 異型管材生產機械及附助件如螺桿螺筒。4、6色印刷機及其它。 食品機械:麵包生產機械,製糖果機械。 其它機械:衛生巾機,製金鏈機、金屬熱處理爐具等等。 索閱資料,請將要求,明片,\$1元回郵信封寄:屯門郵政信箱221號(所有電話詢問,資料恕不提供)

西德ELUMATEC紹門會加工機器西德葉魯(ELUMATEC)牌鉛塑料門窗加工

機器及技術設備專營提供國

内港澳生產單位歡迎查詢。

葵芳葵豐街16號鍾意恒勝中

●麵包車:豐田KM37LG、YH50LB/71B、三菱L300 高事得、日產、五十鈴WFR(9-15座) ●農夫車:豐田RY21、五十鈴NHR54、日産BF22 ♥輔 車:直冠MS122豪華型、YS120標準型 ● 吉普章: FJ62 LV ・ MPDEL F 賽華八座 ・22座巴士

四方燈

日本工商名額

辞列全美115,000家廠商地址等資料。 「55:000種機械、電子等產品分類排列, 全套21册。

,加拿大及波多黎各三萬多家進口商資料

安勉勞自動打咕機 **AMANO** 轉代理: 禁退有限公司 香港文成東街 至德大厦17楼 電話:5-411708

保得公司

心10樓4 B 電話0-222795 電掛52749 BLITE HX

自費留學日本,必須高中畢業並具備初期經費。代 辦入學、擒保、入境手續,接機,介紹住宿和兼職 。港澳第一家,已成功代辦幾十名國內自費生赴日。 富州(香港)公司 附設日本留學代辦中心 香港,格克道369號804室。了®8910668®8911679 新界聯絡處,0-790300 0-790296

價格特平 設廣州提貨香港內分子, 九龍新蒲崗郵箱83026 號 5-272706 5-272768 德

車 THE PART OF THE PA 現貨供應・送文錦渡 R Y21 農夫車 吉普車 豪華8座F型

世界入口商名錄大全〈7册〉

詳列歐洲·北美·南美·中東,亞洲·非洲共10萬多家入口商資料,絕對華疆。美國原版名錄。可分册獨立選購。

1986全美國廠商名錄(3册 是美國本地廠商使用最廣泛的原版名錄,易查而又詳細·美國銷 量最大。打價經濟。

世界貿易寶典 澳洲入口商名錄 日本工商名錄 南韓工商名錄 日本電子廠商名錄 美國電子廠商名錄 歐洲電子版商名錄 世界百貨公司名錄 德國廠商名錄 加拿大廠商名錄 各國皮鞋皮具刊物 各國電子產品刊物 各國管理技術當刊 各國工商產品

國際刊物公司3-7808480 彌敦道518號彌敦行19樓(油蔴地地鐵口) 專營:原版世界各地入口商廠商名錄·技術

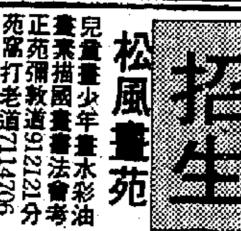
板進口或 3 | 6 8 4 3 | 6 8 4

及管理和產品期刊,專業技術手册。 爲本港東南亞工商界提供生財資料逾15年。 請提防買入翻版過期刊物,歡迎閣下親臨本 公司訂購及比較價格,或電索目錄即寄。

話電 請 廣 撥 告 〇八九

旺角洗衣街35號 3-852019 3-7157521-4 ~~ 報

日本大 上 丘 鐵腦無 線電學校 暑期電腦程式操作分類證書科 暑期無線電子工程速成證書科 電腦技術工程科及語言程式科 無線電彩色電観電子日夜全科 碎號街368 太子站金都商場後面象章前電 ③807806③803804規模龐大歡迎到校參觀



上 清 宫

Produced by

Tel: 5-442572, 5-43789 Properties of Typical Foamcor mæs kg/m² (Weight ibs/cu, ft.)

Portland Cement and Sand Ingredients

are making increasing use of For weight concrete.

cement and graded san

and sound insulations. Also Foamcon Lightweight Concrete Blocks for walls or partitions & Tiles Sizes: 450x200x75mm or 100mm 225x100x75mm



We are supplied and laid to:-Yau Chai Hospital Extension Phase II Chi Fu Fa Yuen, Hong Kong. Market/Playground at Fu Mou Street New World Centre (Regent Hotel), K Shun Tak Centre, Hong Kong. Macau Ferry Terminal, Hong Kong. Kwun Tong Est. (TPR)

- Phase 3, Stage II, Kowloon. Shan King Estate, Tuen Mun, N.T. Commercial Complex at Pok Hong Es



本公司爲



海寶花園」-

承包:

房屋 道路

装飾.

地

1000

經營:

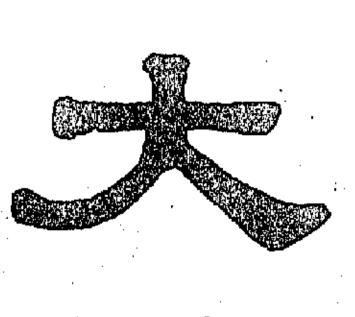
地址:香港港灣道26號華港

運築業及運搬

爾果湖

行新大厦滙豐總

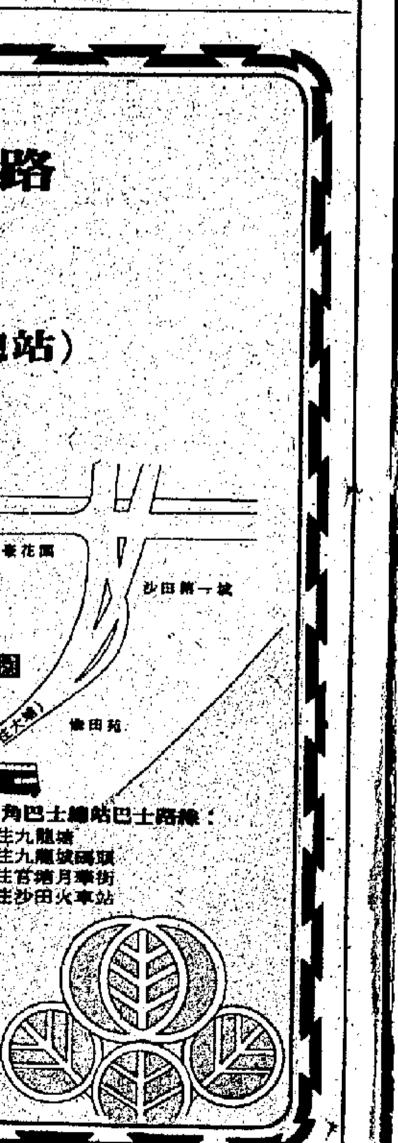
跨度長柱位少建造省時



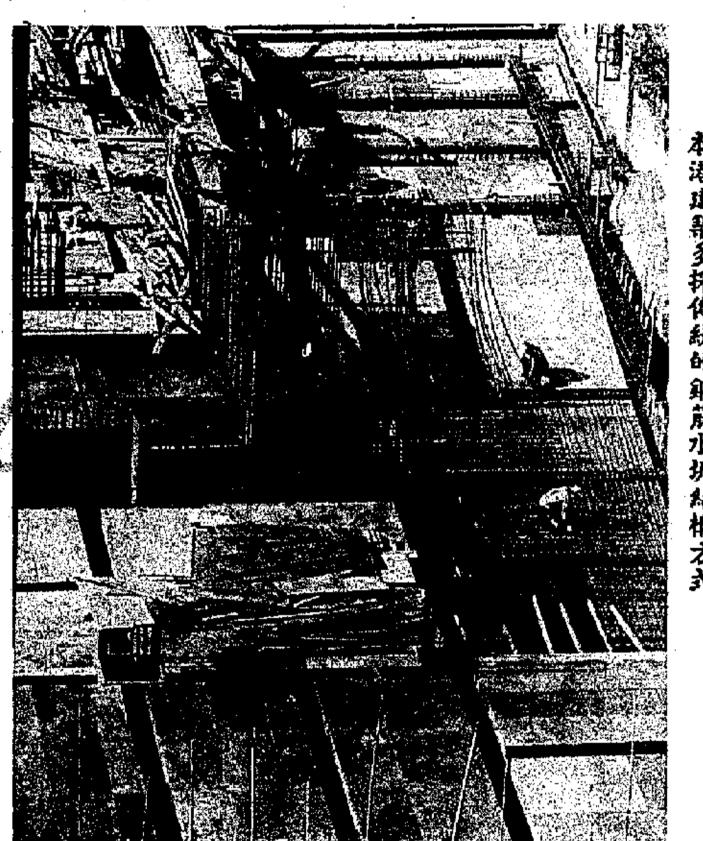
Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

一十九百六千九萬二第 七至一八一七五七:機總話電

承司公限有務印利有港香 四川特產



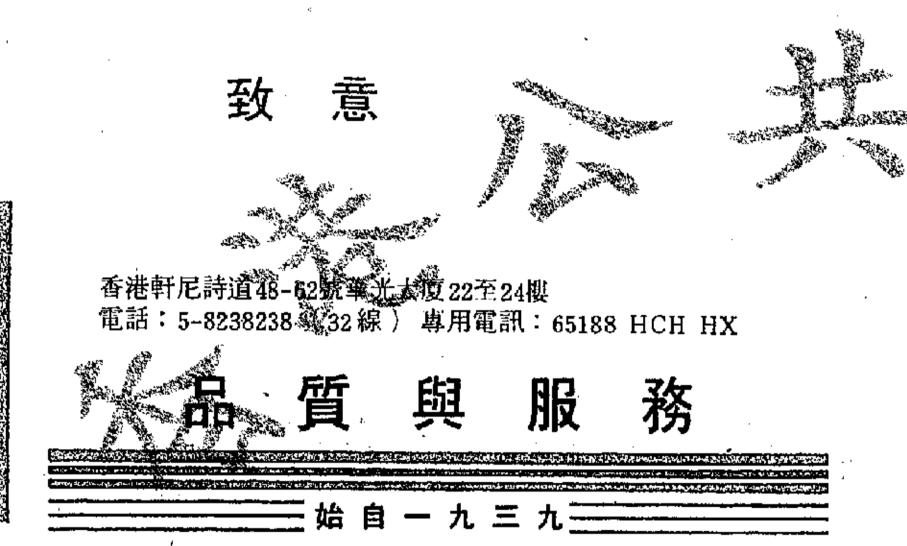
牌電製・牌花葵・牌角三 量售銷架支産國



及 愿 

承造商

新昌營造廠有限公司



美國聯和 🔳 歐文斯-康寧

Fibreglas®

歐文斯一康寧

的同義詞

近年來, 玻璃纖維的多 方面性能, 為過去一直被認 為不可克服的許多難題提供 了新的解决方法。

這些突破,大部分都與 歐文斯-康寧這個名字聯繫 在一起。歐文斯-康寧公司 在美國擁有70多個專業製造 廠,其產品的共通點是顯著 地提高能量效率、改善隔熱 性能和降低噪聲。

在香港,歐文斯-康寧 的產品由美國聯和公司代理 。二十多年來美國聯和公司 在推廣最先進和創新的建築 材料方面一直居於先驅者的

如果你需要最新的建築 技術,請立即與美國聯和公



美國聯和(香港)有限公司 香港中環都參利街六號印刷行六樓 電話:5-251169 電傳:86052 BFIHK HX 新加坡分公司 14 Gul Lane Jurong Singapore 2262

Tel:8617277 Telex:RS 50547 BFSPL



| 姓名:          | •        |  | $\langle \rangle$ |
|--------------|----------|--|-------------------|
| <b>單位名稱:</b> |          |  |                   |
| 地址:          | <u> </u> |  | A. Contraction    |

With the Compliments

& E TSURUML PUMP CO., LTD. 鶴見泵行有限公司 地址:九龍彌敦直229號周生生大厦 1401室

(專營鶴見牌潛水泵)





